Genie®
A TEREX BRAND

دليل المشغل

TZ-34/20

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

CE

مع
معلومات
الصيانة

Fourth Edition
Fifth Printing
Part No. 133554AR

المحتويات

مقدمة 1
تعريفات الرموز وملصقات الخطر 4
السلامة العامة 6
السلامة الشخصية 14
السلامة في منطقة العمل 15
قائمة تفسيرية 22
أدوات التحكم 23
الفحوصات 25
تعليمات التشغيل 38
تعليمات النقل والتحميل 44
الصيانة 46
المواصفات 50
الإبلاغ عن عيوب السلامة 52

حقوق الطبع © 2003 شركة Terex

الإصدار الرابع: الطباعة الرابعة، أكتوبر 2016

تُعد "Terex" علامة تجارية مسجلة لشركة Terex USA, LLC
في الولايات المتحدة الأمريكية والعديد من الدول الأخرى.

تتوافق هذه الآلات مع
ANSI A92.2 و CSA C225

CE يتوافق مع التوجيه الأوروبي EC Directive 2006/42/EC
راجع إعلان المفوضية الأوروبية للمطابقة

مقدمة

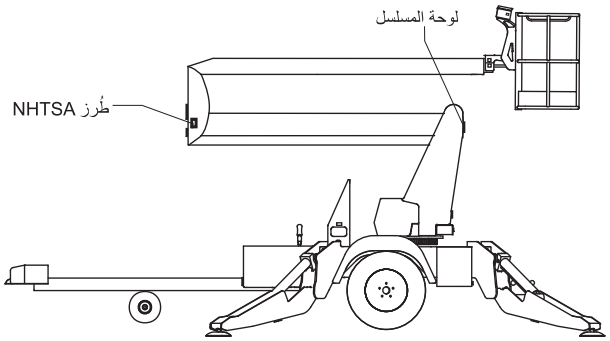
حول هذا الدليل

تقدر شركة Genie اختيارك لآلتنا لاستخدامها في تطبيقاتك. والأولوية التي تحتل المرتبة الأولى لدينا هي سلامة المستخدم، والتي تتحقق على الوجه الأمثل من خلال جهودنا المتضافرة. هذا الكتاب هو دليل التشغيل والصيانة اليومية لمن يستخدم أو يشغل آلة Genie.

يجب اعتبار هذا الدليل جزءًا لا يتجزأ من الآلة ويجب أن يظل مرفقًا بالآلة في جميع الأوقات. إذا كانت لديك أية استفسارات، فتواصل مع شركة Genie.

التحقق من المنتج

يوجد الرقم التسلسلي للآلة في ملصق المسلسل.



الاستخدام المقصود

تستخدم هذه الآلة فقط في رفع أفراد العمل بالإضافة إلى أدواتهم والمواد المتعلقة بهم إلى موقع عمل هوائي.

توزيع النشرات والامتثال

تمثل سلامة مستخدمي المنتجات أهمية قصوى بالنسبة لشركة Genie. توزع شركة Genie على الوكلاء ومالكي الآلات نشرات متنوعة تحتوي على معلومات مهمة خاصة بأمور السلامة والمنتجات.

تتعلق المعلومات الواردة في النشرات بآلات معينة تستخدم طراز الآلة والرقم التسلسلي.

يعتمد توزيع النشرات على المالك الحالي المسجل ووكيله ولذا من المهم تسجيل آلتك والاحتفاظ بأحدث معلومات الاتصال.

لضمان سلامة العاملين واستمرار التشغيل الموثوق للآلة، تأكد من الامتثال إلى الإجراءات المشار إليها في النشرات ذات الصلة.

مقدمة

الاتصال بالمصنّع

قد يكون من الضروري في بعض الأحيان الاتصال بشركة Genie. وعندما تقوم بذلك، تجهز برقم الطراز والرقم التسلسلي للآلة بالإضافة إلى اسمك ومعلومات الاتصال الخاصة بك. على الأقل، يجب الاتصال بشركة Genie في الحالات التالية:

الإبلاغ عن حادثة

الأسئلة المتعلقة باستخدامات المنتجات والسلامة

المعايير والمعلومات الخاصة بالامتثال التنظيمي

تحديثات المالك الحالي، مثل التغييرات التي تطرأ على ملكية الآلة أو على معلومات الاتصال الخاصة بك. راجع نقل ملكية الآلة، أدناه.

نقل ملكية الآلة

استغراق بعض الدقائق في تحديث معلومات المالك يضمن لك الحصول على المعلومات المهمة المتعلقة بالسلامة والصيانة والتشغيل التي تنطبق على آلتك.

يرجى تسجيل آلتك بزيارتنا على موقع الويب على www.genielift.com أو بالاتصال بنا على الرقم المجاني 1-800-536-1800.



خطر

قد ينجم عن عدم اتباع التعليمات وقواعد السلامة الواردة بهذا الدليل التعرض للموت أو الإصابة الخطيرة.

لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تجنب المواقف الخطيرة.

تعرّف على قواعد السلامة وافهمها قبل الانتقال إلى القسم التالي.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

☑ تقرأ وتفهم وتلتزم بتعليمات المصنِّع وأيضًا بقواعد السلامة — أي دليلي السلامة المشغل وملصقات الآلة.

☑ تقرأ وتفهم وتلتزم بقواعد السلامة الخاصة بصاحب العمل وأيضًا قواعد السلامة في موقع العمل.

☑ تقرأ جميع القواعد الحكومية القابلة للتطبيق وتفهمها وتلتزم بها.

☑ تتدرب تدريبًا مناسبًا على التشغيل الآمن للآلة.

مقدمة

تصنيف المخاطر

تستخدم ملصقات منتج Genie الرموز والرموز اللونية والكلمات التعبيرية لتحديد ما يلي:



رمز تنبيه السلامة — ويستخدم لتنبيهك لمخاطر التعرض للإصابات الشخصية المحتملة. التزم بجميع رسائل السلامة التي تتبع هذا الرمز لتجنب الموت أو الإصابة المحتملة.

خطر — تشير إلى موقف ينطوي على خطر، والذي في حالة عدم تفاديه، يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

تحذير — تشير إلى موقف ينطوي على خطر، والذي في حالة عدم تفاديه، يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

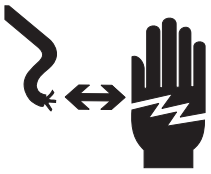
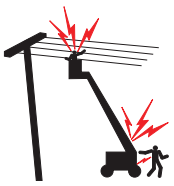
تنبيه — تشير إلى موقف ينطوي على خطر، والذي في حالة عدم تفاديه، يمكن أن يؤدي إلى الإصابة البسيطة أو المتوسطة.

إخطار — تشير إلى معلومات تعد مهمة، ولكن لا تتعلق بها مخاطر (كالرسائل المتعلقة بتلف الممتلكات)

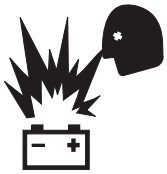
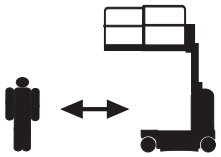
صيانة لافتات السلامة

استبدل أي لافتات مفقودة أو تالفة تتعلق بالسلامة. اجعل سلامة المشغل في ذهنك على الدوام. استخدم الماء والصابون المخفف في تنظيف لافتات السلامة. لا تستخدم منظفات تعتمد على المذيبات حيث إنها قد تتسبب في تلف مادة لافتة السلامة.

تعريفات الرموز وملصقات الخطر

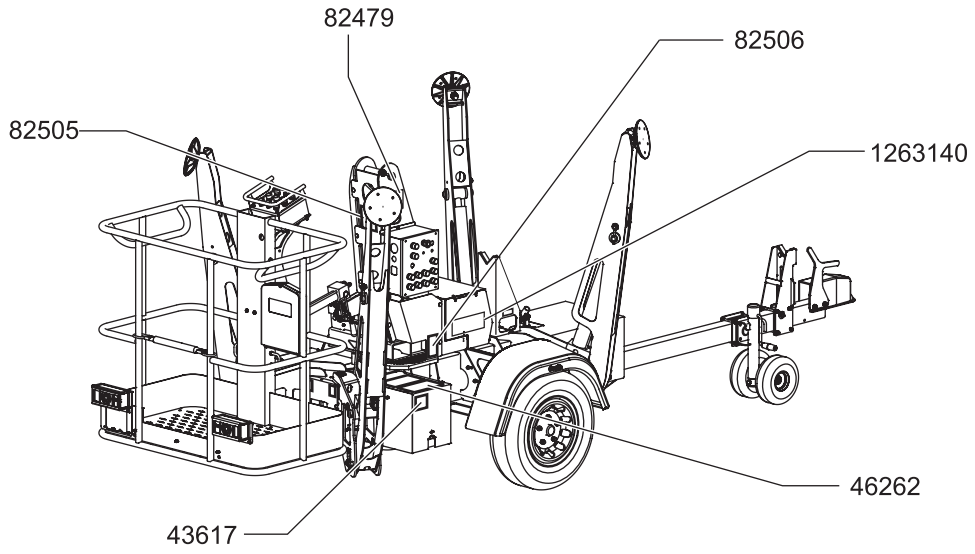
 اقرأ دليل المشغل	 أفراد العمل المدربون فقط.	 خطر السقوط	 لا تقترب من عمود الرفع.	 لا تعرض للماء أو المطر.
 خطر الصعق بالكهرباء/خطر الاحتراق	 ممنوع التدخين	 حمض يسبب التآكل.	 خطر الاحتراق/الانفجار	 ارتداء ملابس واقية
 خطر الانسحاق	 ابق بعيدًا عن مكان تحرك المنصة.	 خطر الانسحاق	 ابتعد عن الأجزاء المتحركة	 خطر الانسحاق
 خطر الصعق بالكهرباء	 حافظ على المسافات المطلوبة	 خطر الإصابة	 لا تتحقق من تسربات الزيت الهيدروليكي بيديك.	 خطر الانقلاب

تعريفات الرموز وملصقات الخطر

 حمض يسبب التآكل.	 خطر الانفجار	 خطر الانسحاق	 ممنوع تواجد مصادر اللهب	 خطر الانسحاق
 ابق بعيدًا عن مكان تحرك الآلات.				

السلامة العامة

جانب المجمع / طرف المنصة TZ-34



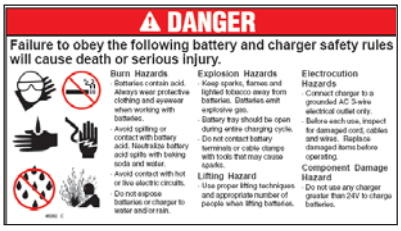
82505



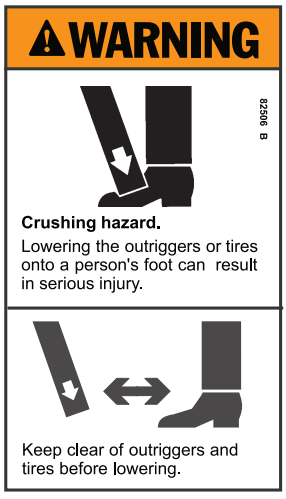
82479



46262



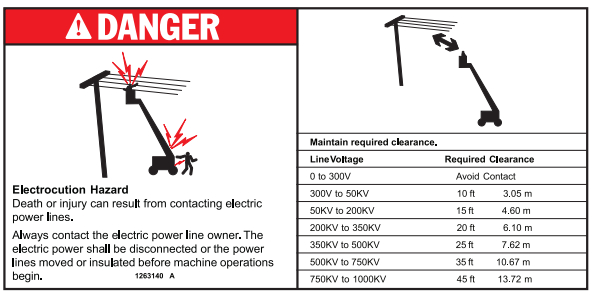
82506



43617

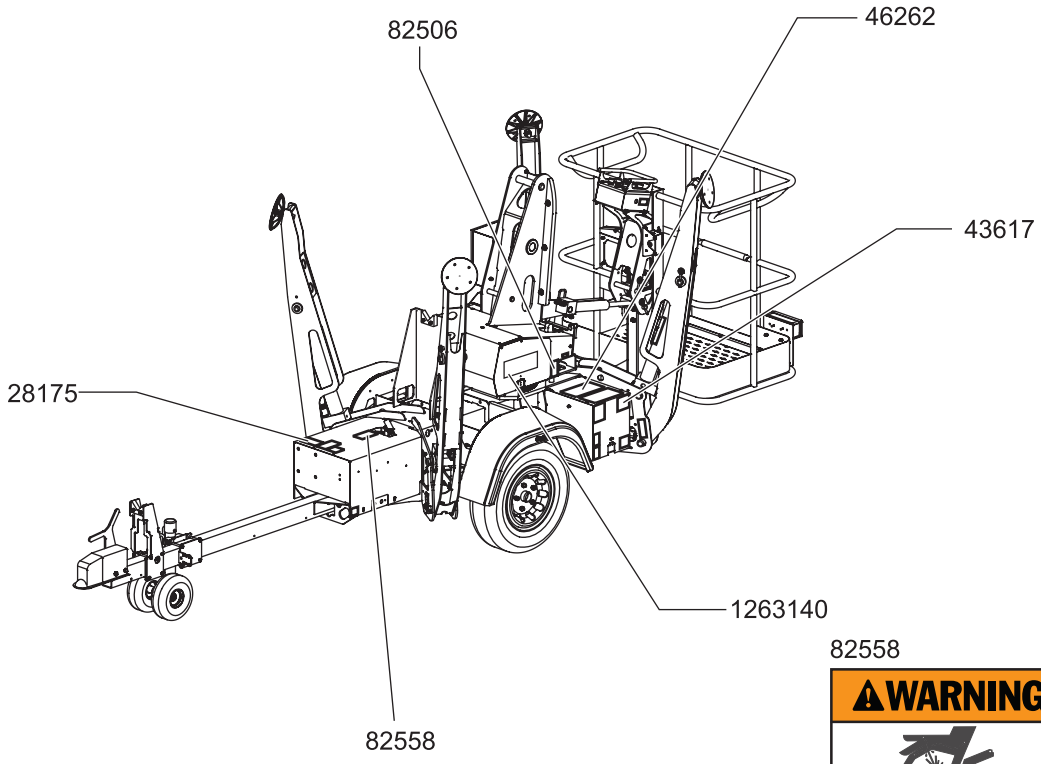


1263140



السلامة العامة

جانب الخزان الهيدروليكي / طرف وصلة الربط TZ-34



82558

WARNING

Injection Hazard
Escaping fluid under pressure can penetrate skin, causing serious injury.

Relieve pressure before disconnecting hydraulic lines. Keep away from leaks and pin holes. Use a piece of cardboard or paper to search for leaks. Do not use hand.

Fluid injected into skin must be surgically removed within a few hours by a doctor familiar with this type of injury or gangrene will result.

82558 B

46262

DANGER

Failure to obey the following battery and charger safety rules will cause death or serious injury.

Burn Hazards
- Batteries contain acid. Always wear protective clothing and eyewear when working with batteries.
- Avoid spilling or contact with battery acid. Neutralize battery acid spills with baking soda and water.
- Avoid contact with hot or live electric circuits.
- Do not expose batteries or charger to water and/or rain.

Explosion Hazards
- Keep sparks, flames and lighted tobacco away from batteries. Batteries emit explosive gas.
- Battery tray should be open during entire charging cycle.
- Do not contact battery terminals or cable clamps with tools that may cause sparks.

Lifting Hazard
- Use proper lifting techniques and appropriate number of people when lifting batteries.

Electrocution Hazards
- Connect charger to a grounded AC 3-wire electrical outlet only.
- Before each use, inspect for damaged cord, cables and wires. Replace damaged items before operating.

Component Damage Hazard
- Do not use any charger greater than 24V to charge batteries.

82506

WARNING

Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

96528 B

Keep clear of outriggers and tires before lowering.

28175

WARNING

Compartment access is restricted. Contact with components under any cover may result in serious injury.

Only trained maintenance personnel should access compartments. Access by operator is only advised when performing Pre-operation Inspection. All compartments must remain closed and secured during operation.

43617

DANGER

Tip-over hazard.
Failure to replace batteries with proper weight batteries will cause death or serious injury.

Batteries are used as counterweight and are critical to machine stability. Each battery must weigh 65 pounds (29.5 kg).

43617 017A

1263140

DANGER

Electrocution Hazard
Death or injury can result from contacting electric power lines.

Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.

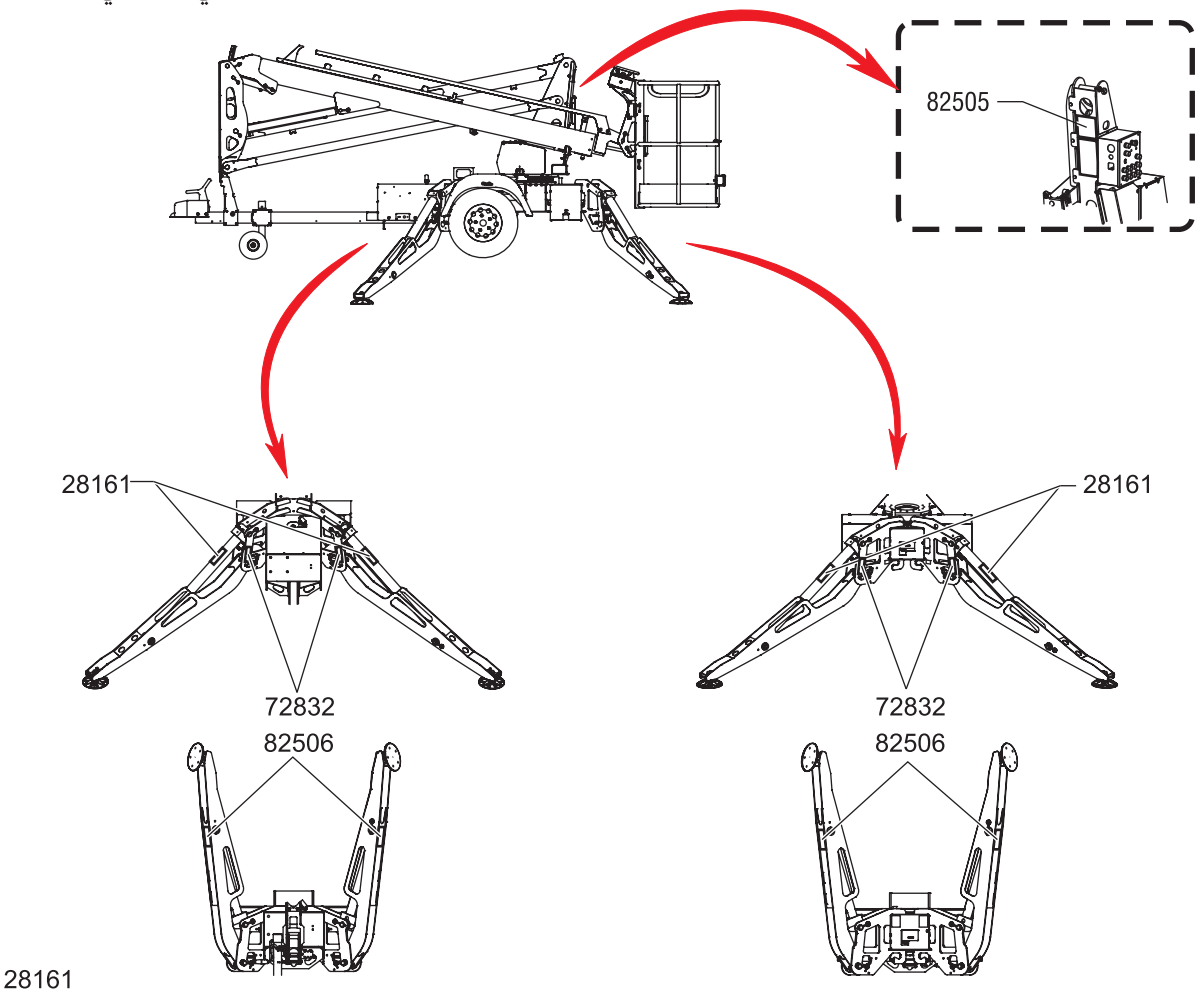
1263140 A

Maintain required clearance.

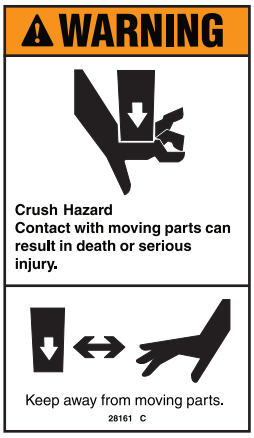
Line Voltage	Required Clearance	
0 to 300V	Avoid Contact	
300V to 50KV	10 ft	3.05 m
50KV to 200KV	15 ft	4.60 m
200KV to 350KV	20 ft	6.10 m
350KV to 500KV	25 ft	7.62 m
500KV to 750KV	35 ft	10.67 m
750KV to 1000KV	45 ft	13.72 m

السلامة العامة

مشهد خلفي وأمامي للركائز



28161



72832



82505

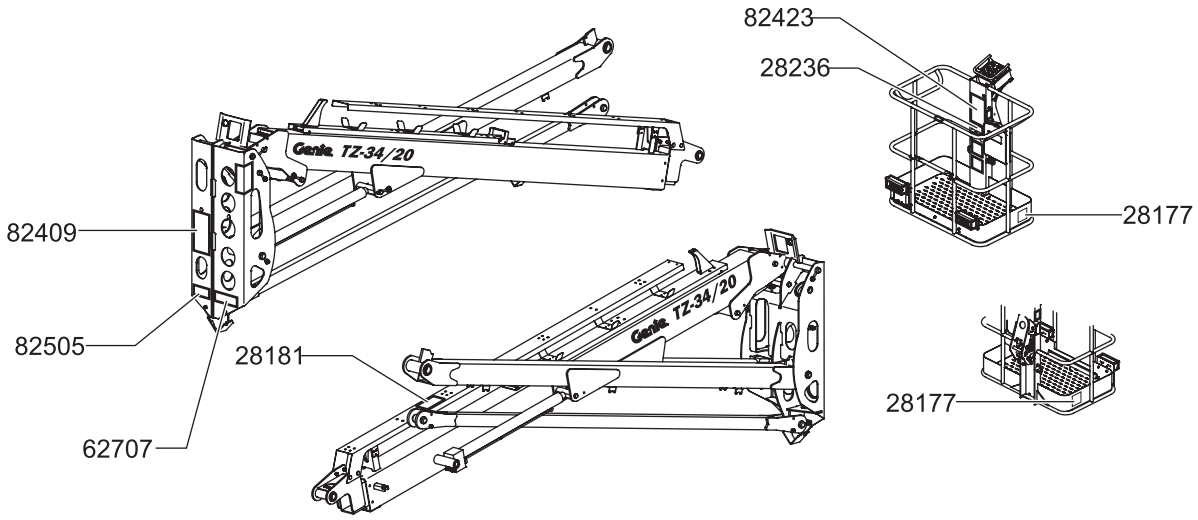


82506

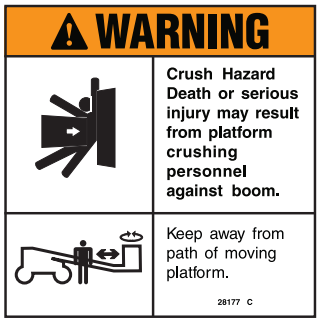


السلامة العامة

مشاهد لعمود الرفع والمنصة



28177



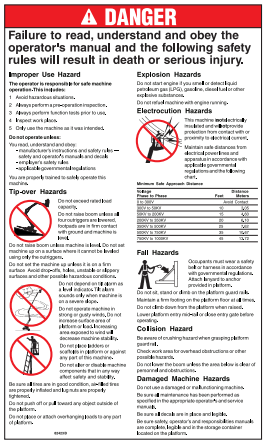
62707



28181



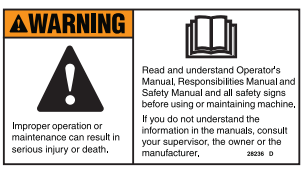
82423



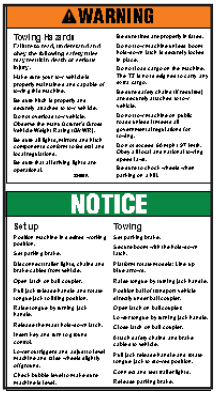
82505



28236

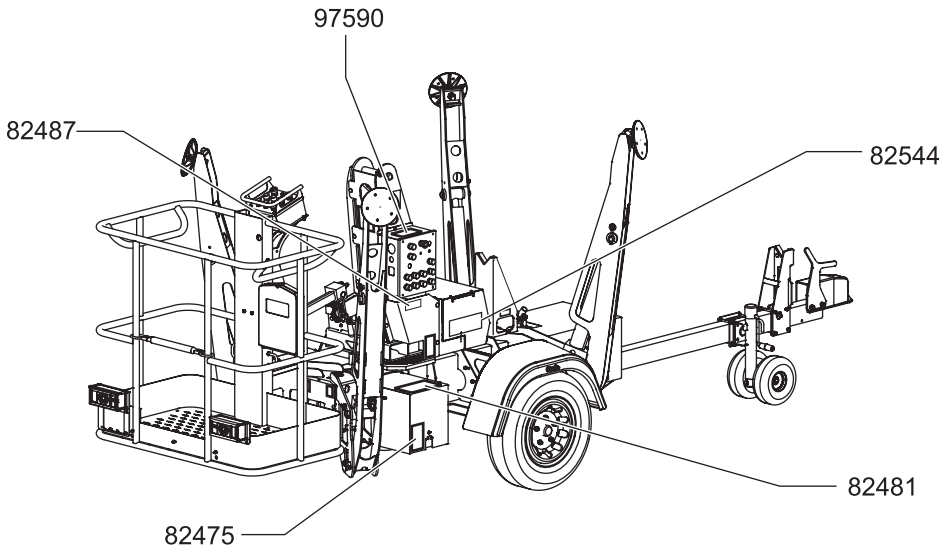


82409



السلامة العامة

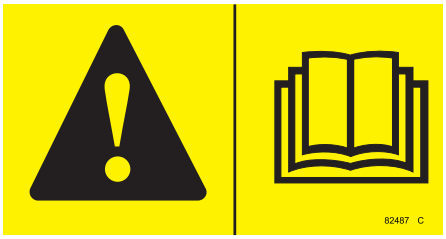
جانب المجمع / طرف المنصة TZ-34



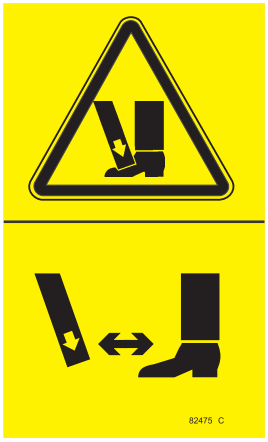
82544



82487



82475



82481

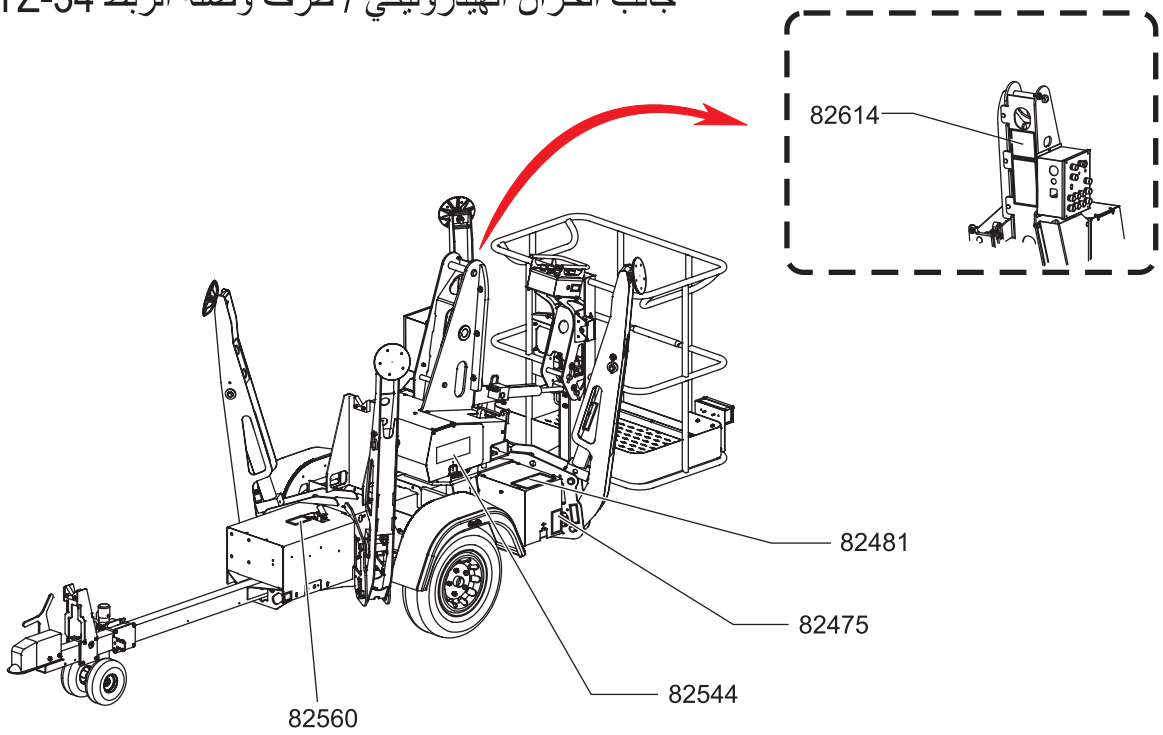


97590



السلامة العامة

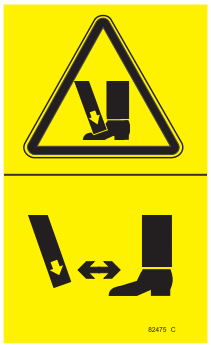
جانب الخزان الهيدروليكي / طرف وصلة الربط TZ-34



82614



82475



82560



82544

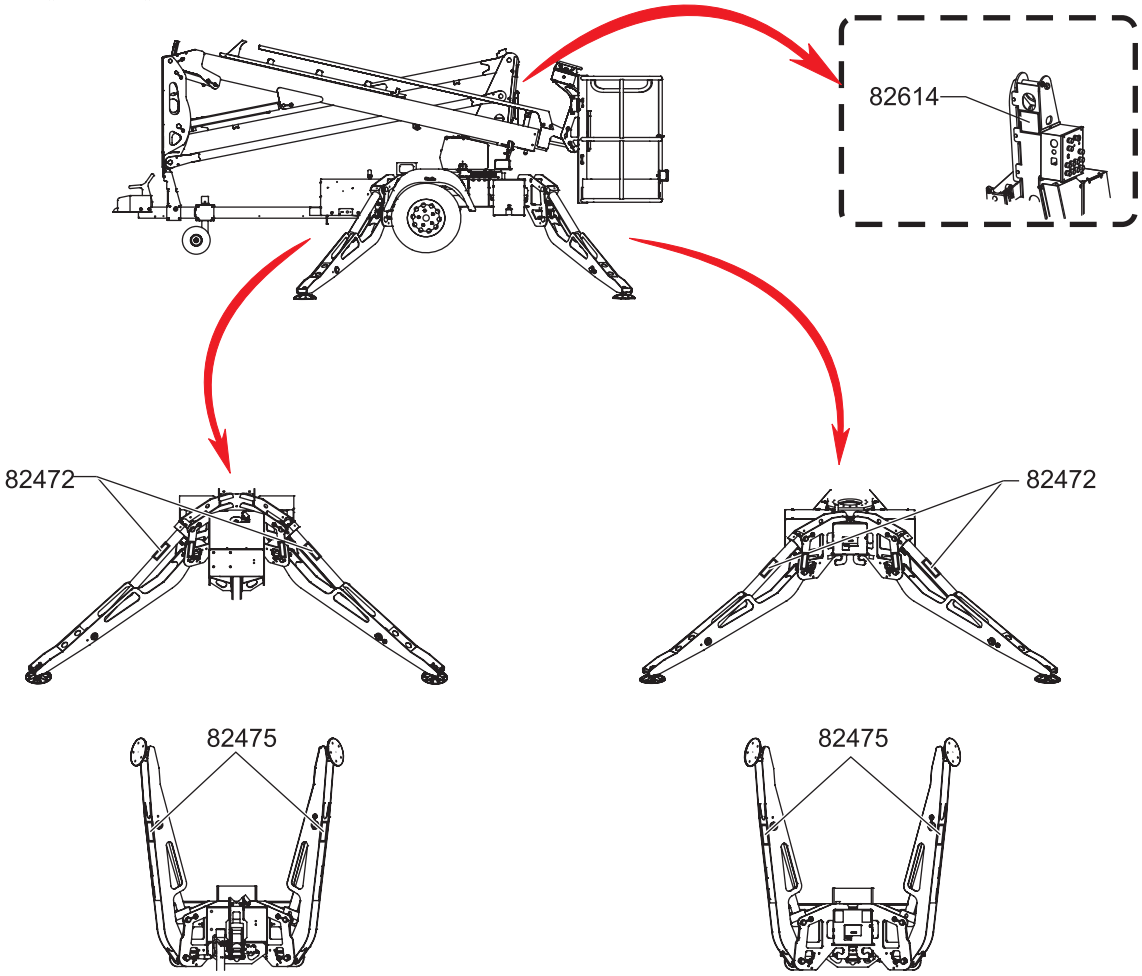


82481



السلامة العامة

مشهد خلفي وأمامي للركائز



82614



82472

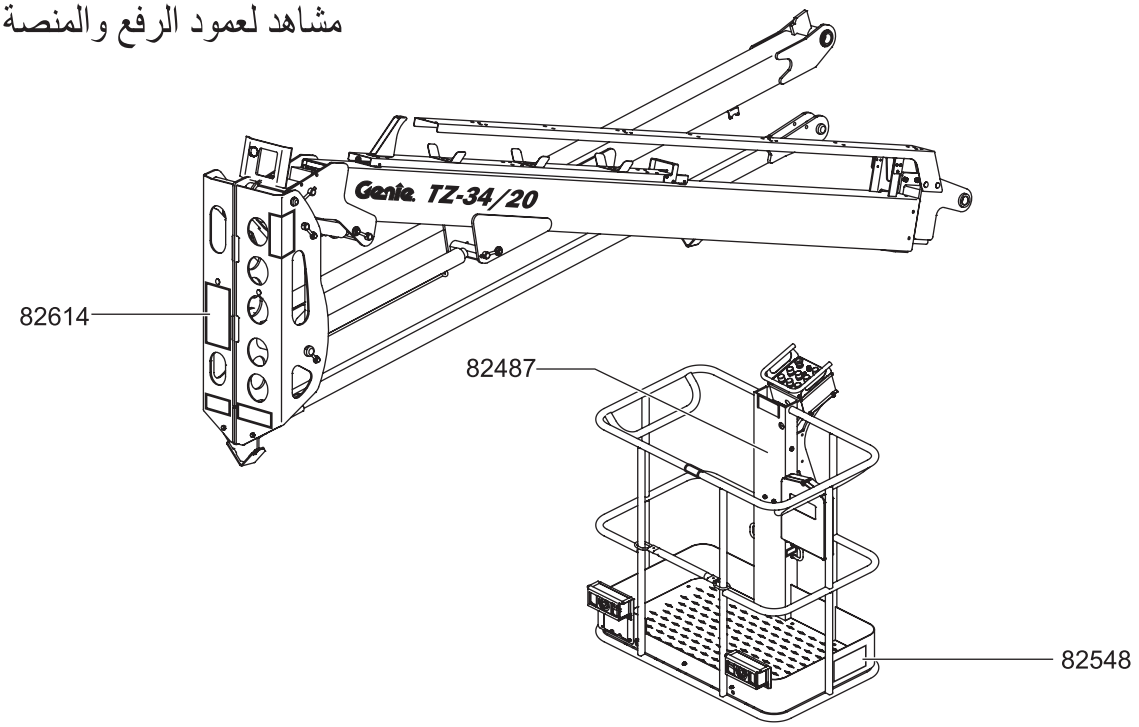


82475



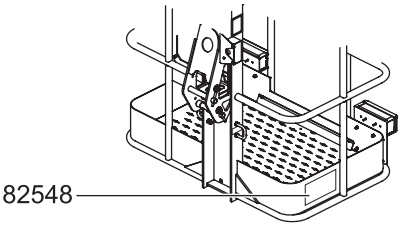
السلامة العامة

مشاهد لعمود الرفع والمنصة

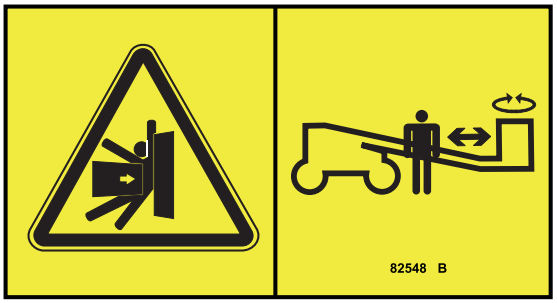


82614

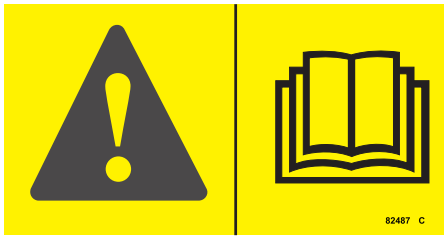




82548



82487



السلامة الشخصية

الحماية الشخصية من السقوط

يشترط وجود المعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE) عند تشغيل هذه الآلة.

يتعين على ركاب المنصة ارتداء حزام الأمان أو عدة الأمان التي تتوافق مع التنظيمات الحكومية. قم بتوصيل الحبل بحلقة التثبيت المتوفرة في المنصة.

يتعين على المشغلين الالتزام بقواعد صاحب العمل وموقع العمل والقواعد الحكومية التي تتعلق باستخدام معدات الحماية الشخصية.

يتعين أن تكون جميع المعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE) متوافقة مع القواعد الحكومية المعمول بها ولا بد من إجراء الاختبارات عليها واستخدامها بالتوافق مع تعليمات المصنِّع للمعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE).

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر الصعق بالكهرباء

هذه الآلة غير معزولة كهربيًا ولا توفر الحماية من الاتصال أو الاقتراب من التيار الكهربي.

يجب مراعاة جميع اللوائح المحلية والحكومية بشأن المسافات اللازمة بين خطوط الطاقة الكهربائية. كحد أدنى، يجب اتباع المسافات الواردة في الرسم البياني أدناه.

فولتية خط الكهرباء	المسافة المطلوبة
من 0 إلى 50 كيلو فولت	3.05 م
>50 إلى 200 كيلو فولت	4.60 م
>200 إلى 350 كيلو فولت	6.10 م
>350 إلى 500 كيلو فولت	7.62 م
>500 إلى 750 كيلو فولت	10.67 م
>750 إلى 1,000 كيلو فولت	13.72 م
أكثر من 1,000 كيلو فولت	انظر أدناه

بالنسبة لخطوط الطاقة الأعلى من 1,000 كيلو فولت، يجب وضع الحد الأدنى لمسافة الفراغ بواسطة مالك الأداة أو المشغل أو من قبل مهندس محترف مسجَّل ويكون مؤهلاً فيما يتعلق بنقل التيار الكهربي وتوزيعه.

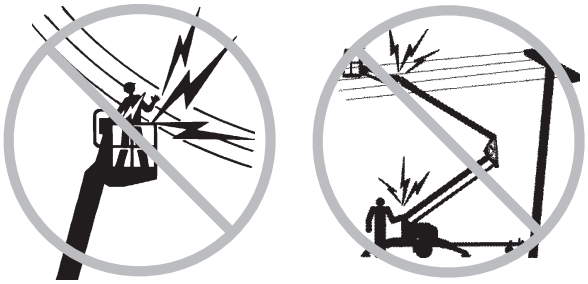
اترك متسعًا لحركة المنصة وخط الكهرباء بالتأرجح أو الارتخاء وتوخ الحذر من الرياح القوية أو العاتية.

يجب عدم تشغيل الآلة أثناء الرعد أو العواصف.

لا تستخدم الآلة كطرف تأريض لعملية اللحام.

يتعين على المشغلين الالتزام بقواعد صاحب العمل وموقع العمل والقواعد الحكومية التي تتعلق باستخدام معدات الحماية الشخصية.

يتعين أن تكون جميع المعدات الشخصية للحماية من السقوط متوافقة مع القواعد الحكومية القابلة للتطبيق، ولا بد من فحصها واستخدامها بالتوافق مع تعليمات الشركة المصنعة للمعدات الشخصية للحماية من السقوط.



ابق بعيدًا عن الآلة إذا اتصلت بخطوط طاقة موصلة بالتيار الكهربي. يتعين على أفراد العمل الموجودين على الأرض أو في المنصة عدم لمس أو تشغيل الآلة إلا بعد إيقاف تشغيل خطوط الطاقة الكهربائية.

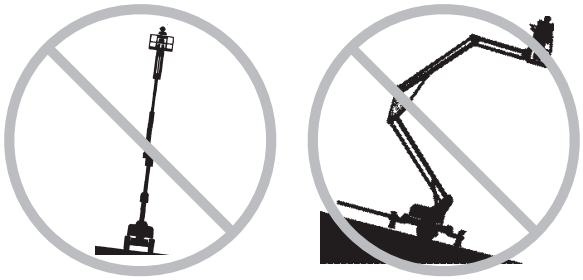
لا تشغل آلة تعمل بالتيار المتردد أو بشاحن بطارية يعمل بالتيار المباشر بدون استخدام سلك امتداد أرضي ثلاثي الأسلاك وموصل بدائرة تيار متردد متصل بالأرضي. لا تغير أو تعطل مقابس الأرضي ثلاثية الأسلاك.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر الانقلاب

يجب ألا يتجاوز عدد الركاب والمعدات والمواد الموجودة في المنصة الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة.

الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة بدون التدوير الاختياري للمنصة	
طُرز ANSI/CSA - 2 راكب	227 كجم
طُرز CE - 2 راكب	200 كجم
الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة مع التدوير الاختياري للمنصة	
طُرز ANSI/CSA - 2 راكب	209 كجم
طُرز CE - 1 راكب	181 كجم



لا ترفع عمود الرفع ما لم تكن الآلة في وضع مستو. لا تضع الآلة على سطح لا يمكن استواؤه باستخدام الركائز فقط.

لا ترفع عمود الرفع ما لم يتم خفض الركائز الأربع وتكون دواسات التثبيت في حالة اتصال ثابت مع الأرض والآلة في وضع مستوٍ.

لا تضع الآلة على سطح ما لم يكن سطحًا ثابتًا. تجنب المنحدرات والحفر والأسطح غير الثابتة أو الزلقة وأي أوضاع خطرة أخرى ممكنة.

لا تحرك الآلة عندما يكون عمود الرفع مرفوعًا.

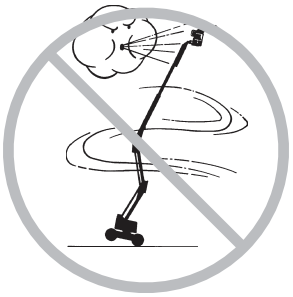
لا تضبط الركائز أو تخزنها عندما يكون عمود الرفع مرفوعًا.

لا تعتمد على جهاز تنبيه الإمالة كمؤشر للاستواء. ينطلق صوت جهاز إنذار الإمالة في المنصة فقط عندما تكون الآلة على منحدر شديد.

عندما ينطلق صوت جهاز إنذار الإمالة، اخفض عمود الرفع على الفور واضبط الركائز لجعل الآلة مستوية.

لا تغير مفاتيح الحدود أو تقم بتعطيلها.

لا ترفع عمود الرفع عند تجاوز سرعات الرياح 12.5 م/ث. في حالة تجاوز سرعات الرياح 12.5 م/ث وعمود الرفع مرفوع، اخفض عمود الرفع ولا تستمر في تشغيل الآلة.



لا تشغل الآلة أثناء هبوب الرياح القوية أو العاصفة. لا تزد من مساحة سطح المنصة أو الحمولة. فزيادة المساحة المتعرضة للرياح ستعمل على قلة استقرار الآلة.

السلامة في منطقة العمل

لا تغير مكونات الآلة أو تعطلها بأي طريقة يمكن أن تؤثر على السلامة أو الاستقرار.

لا تستبدل أجزاء الآلة التي تمثل أهمية لاستقرارها بأشياء مختلفة الوزن أو المواصفات.

لا تعدل أو تغير منصة العمل الهوائية بدون الحصول على إذن كتابي مسبق من المصنع. يمكن أن يعمل توصيل المرفقات للإمساك بالأدوات أو المواد الأخرى على المنصة أو قوائم الحماية أو نظام حواجز الأمان على زيادة الوزن في المنصة ومنطقة السطح الخاصة بالمنصة أو الحمولة.

لا تنقل الأدوات والمواد ما لم تكن موزعة بالتساوي ويمكن للشخص (الأشخاص) الموجود في المنصة أن يتناولها بأمان.

لا تضع سلالم أو سقالات في المنصة أو على أي جانب من الآلة.

لا تستخدم الآلة على سطح أو مركبة متحركة أو متنقلة.

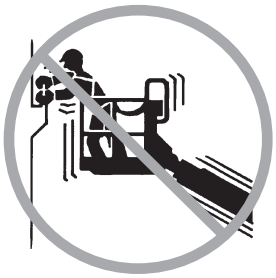
تأكد أن جميع الإطارات منفوخة بشكل صحيح وفي حالة جيدة وأن صواميل العجلات مربوطة بشكل صحيح.

لا تستخدم المنصة كمرفاع.

لا تضع الحمولات خارج الجزء المحيطي للمنصة.

لا تضع أو ترفق حمولات متدلية بأي جزء من المنصة.

الحد الأقصى للقوة اليدوية المسموح به – 400 CE نيوتن



لا تدفع أو تسحب باتجاه أي شيء خارج المنصة.

لا تدفع الآلة أو الأشياء الأخرى بعمود الرفع.

لا تستخدم أدوات تحكم المنصة لتحرير المنصة العالقة أو المحجوزة أو الممنوعة من الحركة العادية بسبب هيكل مجاور. يتعين إخراج جميع أفراد العمل من المنصة قبل محاولة تخليص المنصة باستخدام أدوات التحكم الأرضية.

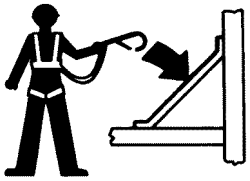
طرز DC: لا تستخدم بطاريات يزيد وزنها عن وزن الجهاز الأصلي. تُستخدم أربع بطاريات كثقل مُوازن وتعد بالغة الأهمية لاستقرار الآلة. يجب أن تزن كل بطارية 29.5 كجم.

لا تلامس الهياكل القريبة بعمود الرفع.

لا تربط عمود الرفع أو المنصة بالهياكل القريبة.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر السقوط



يتعين على ركاب المنصة ارتداء حزام الأمان أو عدة الأمان التي تتوافق مع التنظيمات الحكومية. قم بتوصيل الحبل بحلقة التثبيت المتوفرة في المنصة.

لا تجلس أو تقف أو تتسلق حواجز حماية المنصة. اجعل قدمك ثابتة على أرضية المنصة في جميع الأوقات.

لا تتسلق المنصة نزولاً عند رفعها.

اجعل أرضية المنصة خالية دائمًا من الركام.

اخفض الحاجز النصفي لمدخل المنصة أو أغلق بوابة الدخول قبل التشغيل.

⚠ مخاطر الاصطدام

ينبغي أن تكون الآلة على سطح مستوٍ أو مؤمنة قبل تحرير فرامل الانتظار.

لا تحاول تحريك آلة يدويًا ما لم تكن مثبتة على سطح ثابت ومستوٍ. استخدم فرامل الانتظار للتحكم في سرعة الآلة أثناء دفعها.



تحقق من منطقة العمل للتأكد من عدم وجود عوائق علوية أو مخاطر أخرى ممكنة.

اتخذ الحيطة من مخاطر انسحاق اليدين عند مسك حاجز حماية المنصة.

لا تخفض عمود الرفع ما لم تكن المنطقة الموجودة أسفله خالية من أفراد العمل والحواجز.

احذر من وضع عمود الرفع والجزء الخلفي من الآلة عند تدوير صينية الدوران.

يتعين على المشغلين الالتزام بقواعد صاحب العمل وموقع العمل والقواعد الحكومية التي تتعلق باستخدام معدة الحماية الشخصية.

لا تشغل عمود رفع في طريق أي مرفاع ما لم تكن أدوات التحكم في المرفاع مؤمنة و/أو إذا كانت الاحتياطات قد تم اتخاذها للوقاية من أي اصطدام.

ممنوع القيادة الجنونية أو المزاح الخشن أثناء تشغيل الآلة.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر الانفجار أو الحريق

لا تشغل الآلة في المواقع الخطيرة أو المواقع التي يمكن أن تتواجد فيها غازات أو أشياء قابلة للانفجار أو الاحتراق.

⚠ مخاطر تلف المكونات

لا تستخدم الآلة كطرف تأريض لعملية اللحام.

لا تخفض أعمدة الرفع بشكل كامل ما لم يتم محاذاة أعمدة الرفع مع اللسان. يجب خفض عمود الرفع الرئيسي في حامل الشاسيه.

⚠ مخاطر الآلة التالفة

لا تستخدم آلة تالفة أو آلة لا تعمل على الوجه الصحيح.

قم بعمل فحص شامل للآلة قبل عملية التشغيل واختبار جميع الوظائف قبل كل وردية عمل. قم على الفور بتمييز وتسريح الآلة التالفة أو التي تعاني من قصور في الوظائف من الخدمة.

تأكد من إجراء جميع أعمال الصيانة كما هو محدد في هذا الدليل ودليل الخدمة الخاص بآلات Genie.

تأكد من أن جميع الملصقات في مكانها ومقروءة.

تأكد أن أدلة المشغل والسلامة والمسؤوليات كاملة ومقروءة بوضوح وموضوعة في حاوية التخزين الموجودة على المنصة.

⚠ مخاطر الإصابة البدنية

لا تشغل الآلة مع تسرب زيت هيدروليكي أو هواء. يمكن للتسرب في الهواء أو التسرب الهيدروليكي أن يخترق و/أو يحرق الجلد.

الاحتكاك غير السليم بأي مكونات تحت أي غطاء يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة. يتعين وصول أفراد الصيانة المدربين فقط لحجرات التشغيل. ينصح بوصول المشغل فقط للآلة عند إجراء فحص ما قبل التشغيل. يجب أن تظل جميع الغرف مغلقة ومؤمنة أثناء التشغيل.

⚠ مخاطر الجر

يرجى قراءة وفهم جميع التوصيات والتحذيرات والتعليمات الصادرة عن المصنِّع فيما يتعلق بذلك والالتزام بها قبل جر هذه الآلة.

تأكد من أن مركبة الجر يتم صيانتها بشكل صحيح وأنها قادرة على جر هذه الآلة.

تأكد من أن وصلة الربط مرفقة بشكل صحيح وآمن بمركبة الجر.

لا تتجاوز حمل سيارة الجر فوق قدرتها. راجع معدل الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) الخاص بالمصنِّع. للحصول على الوزن الإجمالي للسيارة، أضف وزن اللسان الخاص بالمقطورة إلى وزن السيارة (شاملاً السيارة والركاب والحمولة).

تأكد من أن جميع مكونات المصابيح والمرايا ووصلة الربط متطابقة مع قوانين اللوائح الفيدرالية والمحلية.

تأكد أن جميع مصابيح القيادة تعمل.

تأكد من أن الإطارات منفوخة بشكل صحيح.

السلامة في منطقة العمل

لا تجر الآلة ما لم يتم خفض عمود الرفع في الحاملين وقفل مزاليج التثبيت بشكل آمن في مكانها. يوجد حامل قائم على الشاسيه وحامل محور أوسط على لسان الآلة.

لا تقم بوضع حمولة على الآلة. لم تُصمم TZ لوضع أي حمولة إضافية عليها.

تأكد من توصيل سلاسل الأمان (إذا لزم الأمر) بإحكام بمركبة الجر. مرر السلاسل أسفل وصلة الربط. سيشكل ذلك حاملاً لإمساك لسان المقطورة إذا أصبح مفصولاً عن مركبة الجر.

لا تقم بجر الآلة على الطرق العامة، ما لم يفِ ذلك بالقوانين الحكومية المتبعة الخاصة بالجر.

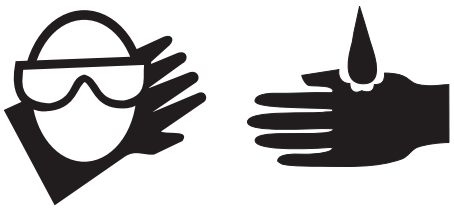
ا تتجاوز سرعة 97 كم/الساعة. التزم بجميع قوانين سرعة الجر المحلية والوطنية.

تأكد من إحكام تثبيت عجلات المقطورة عند الانتظار على مرتفَع.

⚠ سلامة البطارية - طرز DC

خطر الاحتراق

البطاريات تحتوي على أحماض. ارتد دومًا الملابس الواقية مع وضع واق على العينين عند العمل مع البطاريات.



تجنب سكب أو ملامسة الأحماض الموجودة في البطارية. قم بتحييد أحماض البطارية المسكوبة بالماء والصودا الخاصة بالخبز.

مخاطر الانفجار



أبق الشرر وألسنة اللهب والتبغ المشتعل بعيدًا عن البطاريات. حيث تُطلق البطاريات غازات قابلة للانفجار.

يجب أن تظل الأغطية مفتوحة أثناء دورة الشحن الكاملة.

لا تعرض أطراف توصيل البطارية أو مشابك الكابل للاحتكاك بأدوات قد تتسبب في اندلاع الشرر.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر تلف المكونات

لا تستخدم أي شاحن بطارية أكبر من 24 فولت لشحن البطاريات.

لا تعرض البطاريات أو الشاحن للماء أو المطر أثناء الشحن.

⚠ خطر الصعق بالكهرباء



لا توصل شاحن البطاريات إلا بمأخذ ثلاثي الأسلاك من التيار المتردد فقط.

افحص الآلة يوميًا بحثًا عن أسلاك أو كابلات أو توصيلات تالفة. استبدل العناصر التالفة قبل عملية التشغيل.

تجنب التعرض لصدمة كهربية نتيجة ملامسة أطراف توصيل البطارية. تخلص من كافة الخواتم والساعات والمجوهرات الأخرى.

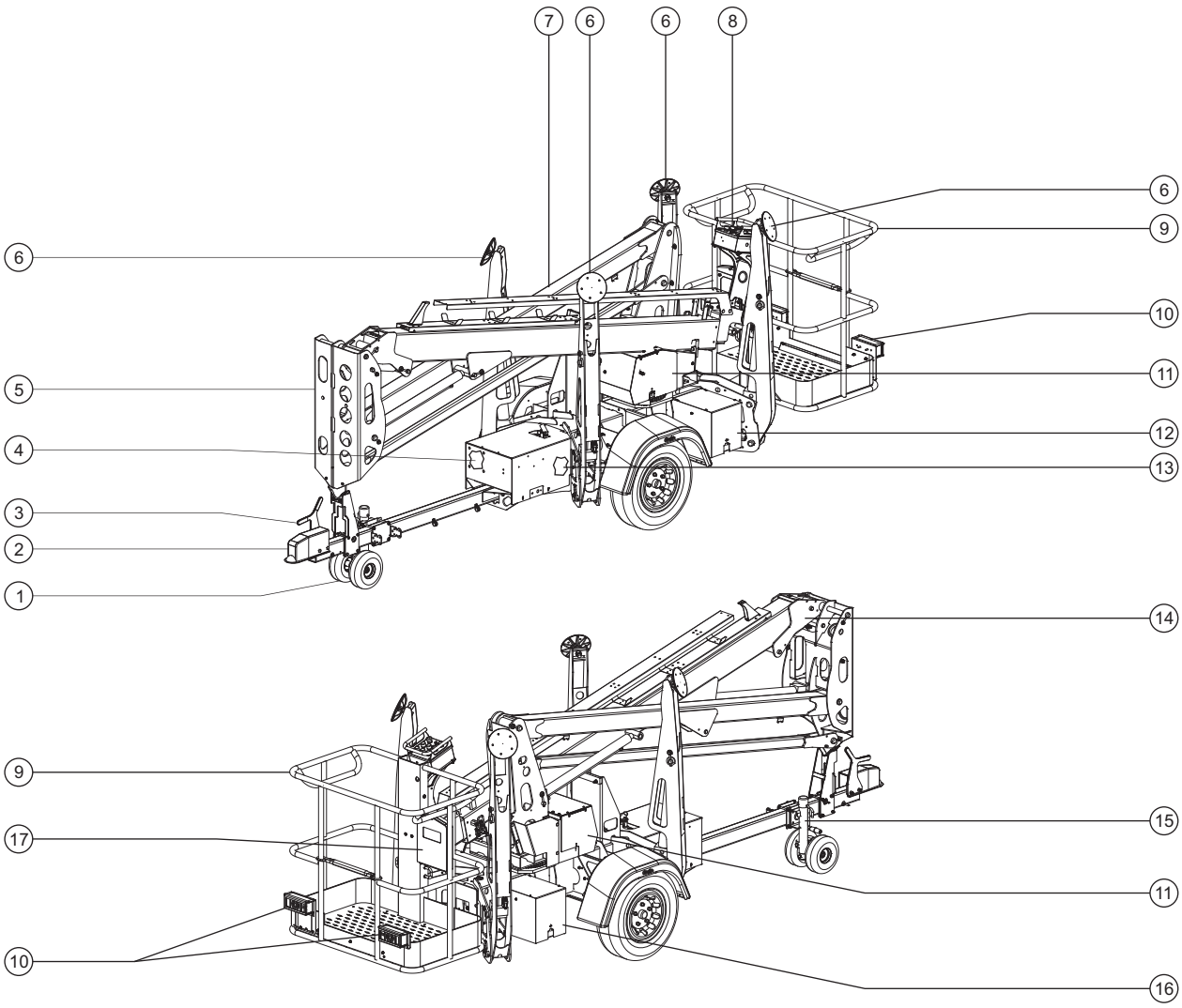
⚠ خطر الانقلاب

لا تستخدم بطاريات يزيد وزنها عن وزن الجهاز الأصلي. فالبطاريات تستخدم كثقل موازن وتعد ضرورية لاستقرار الآلة. يجب أن تزن كل بطارية 29.5 كجم.

⚠ مخاطر الرفع

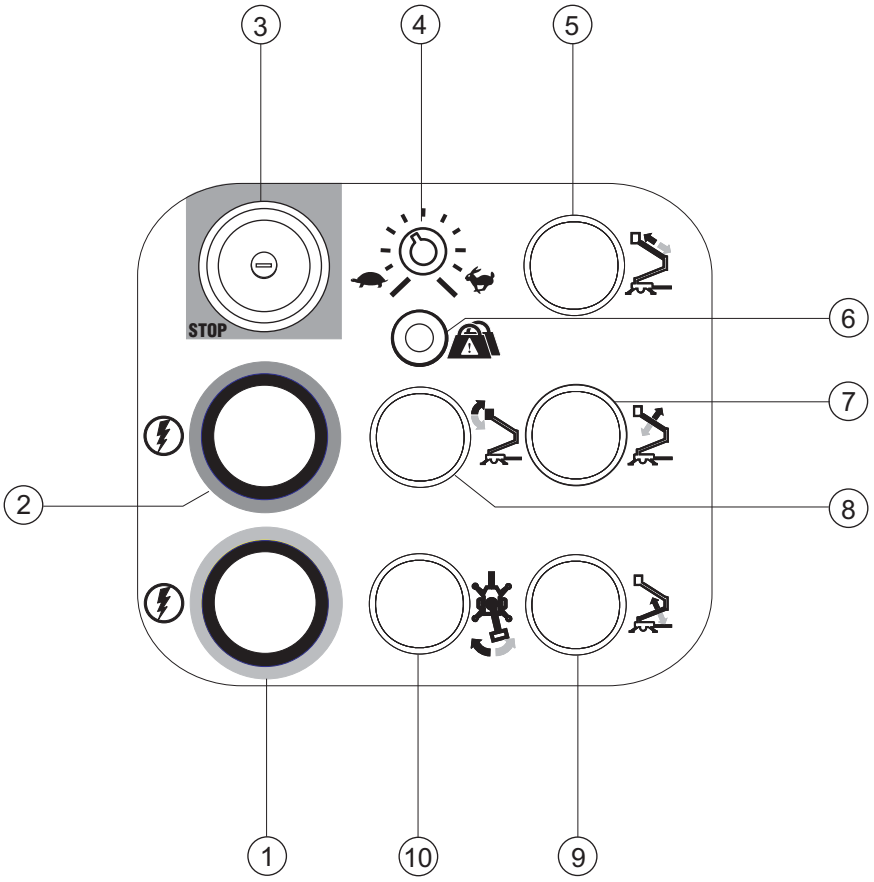
استخدم العدد المناسب من الأفراد وتقنيات الرفع المناسبة عند رفع البطاريات.

قائمة تفسيرية



1 عجلات اللسان الهوائية
2 وصلة الربط
3 مقبض اللسان
4 وحدة تحكم المحرك
5 مجموعة المحور
6 الركيزة
7 عمود الرفع الثانوي
8 أدوات تحكم المنصة
9 منصة
10 المصابيح الخلفية
11 مجموعة صينية الدوران
12 صندوق البطارية - جانب الطريق
13 وحدة الطاقة الهيدروليكية
14 عمود الرفع الأولي
15 مرفاع الاستواء
16 صندوق البطارية - الرصيف
17 مكان تخزين دليل التشغيل

أدوات التحكم



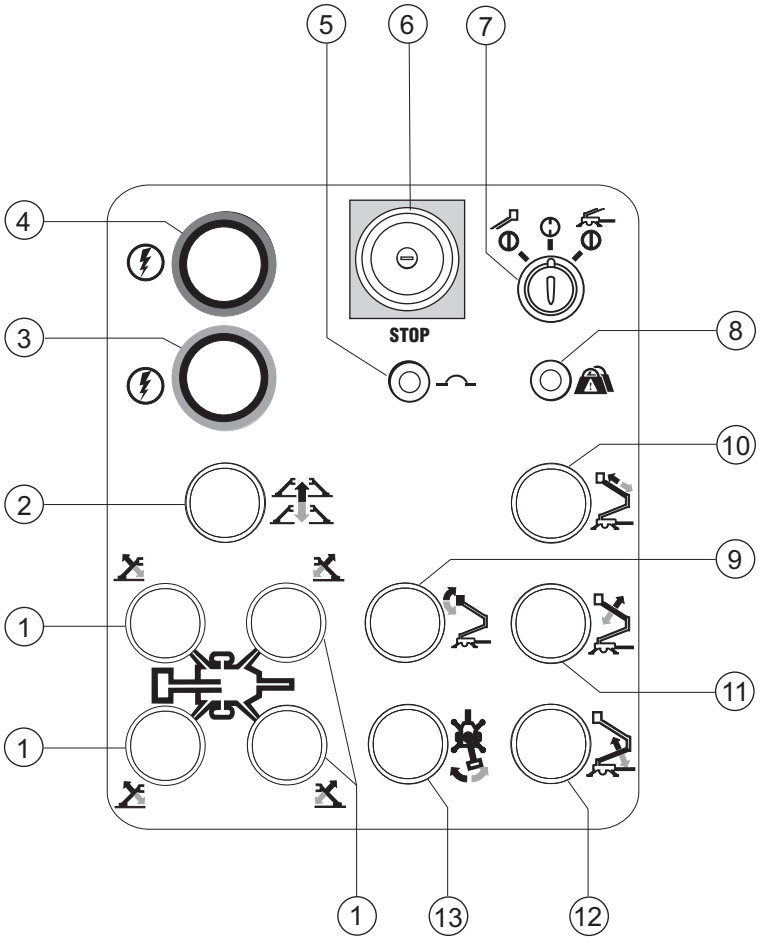
لوحة تحكم المنصة

1 زر تمكين الوظيفة لـ:
تحريك المنصة لأسفل
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل
سحب عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل
تدوير صينية الدوران لليمين

2 زر تمكين الوظيفة لـ:
تحريك المنصة لأعلى
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى
مد عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى
تدوير صينية الدوران لليسار

3 زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر
4 وحدة التحكم في سرعة وظيفة عمود الرفع
5 زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي
6 مصباح مؤشر زيادة حمولة المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة به)
7 زر تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/لأسفل
8 زر ضبط مستوى المنصة
9 زر تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى/لأسفل
10 زر تدوير صينية الدوران

أدوات التحكم



لوحة تحكم الأرضية

1 زر رفع/خفض الركيزة (ركيزة فردية)
2 زر الاستواء التلقائي للركيزة
3 زر تمكين الوظيفة لـ:
تحريك المنصة لأسفل
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل
سحب عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل
تدوير صينية الدوران لليمين
خفض الركيزة

4 زر تمكين الوظيفة لـ:
تحريك المنصة لأعلى
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى
مد عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى
تدوير صينية الدوران لليسار
رفع الركيزة

5 قاطع دائرة كهربية بقوة 15 أمبير لدوائر التحكم
6 زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر
7 مفتاح التحويل لتحديد الأرضية/إيقاف التشغيل/المنصة

8 مصباح مؤشر زيادة حمولة المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة به)
9 زر ضبط مستوى المنصة
10 زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي
11 زر تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/لأسفل
12 زر تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى/لأسفل
13 زر تدوير صينية الدوران

الفحوصات



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

تعرف على وتفهم فحص ما قبل التشغيل قبل الانتقال إلى القسم التالي.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

أساسيات فحص ما قبل التشغيل

يتولى المشغل مسؤولية إجراء فحص ما قبل التشغيل وأعمال الصيانة الدورية.

يعد فحص ما قبل التشغيل عبارة عن فحص بالعين يقوم به المشغل قبل كل وردية عمل. وهذا الفحص مصمم لاكتشاف ما إذا كان أي شيء خطأ في الآلة قبل قيام المشغل بإجراء الاختبارات الوظيفية.

ويعمل فحص ما قبل التشغيل أيضًا على تحديد ما إذا كانت إجراءات الصيانة الدورية مطلوبة أم لا. يمكن للمشغل إجراء أعمال الصيانة الروتينية المحددة في هذا الدليل فقط.

ارجع إلى القائمة الموجودة في الصفحة التالية وتحقق من جميع الأشياء.

إذا عُثر على تلف أو أي اختلاف غير مرخص به عن الحالة المستلمة من المصنع، فلا بد من تمييز الآلة وإخراجها من الخدمة.

يمكن إجراء الإصلاحات للآلة فقط من خلال فني الخدمة المؤهل، وذلك طبقًا لمواصفات المصنّع. وبعد إكمال عمليات الإصلاح، يتعين على المشغل إجراء فحص ما قبل التشغيل مرة أخرى قبل المتابعة إلى مرحلة الاختبارات الوظيفية.

يتعين إجراء فحوصات الصيانة المجدولة على يد فنيي الخدمة المؤهلين، وذلك طبقًا لمواصفات جهة التصنيع ومتطلباتها المذكورة في دليل المسؤوليات.

الفحوصات

فحص ما قبل التشغيل

- ❑ تأكد من أن أدلة المشغل والسلامة والمسؤوليات كاملة ومقروءة وفي مكان التخزين بالمنصة.
- ❑ تأكد من أن جميع الملصقات في مكانها ومقروءة. راجع قسم الفحوصات.
- ❑ تحقق من عدم وجود تسرب في الزيت الهيدروليكي ومن مستوى الزيت المناسب. أضف الزيت إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.
- ❑ طرز DC: تحقق من عدم وجود تسرب في سائل البطارية ومن مستوى السائل المناسب. أضف الماء المقطر إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.
- ❑ تحقق لمعرفة ضغط الإطارات وعزم صامولة العروة الصحيحين. قم بتزويد الإطارات بالهواء إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.

تحقق من المكونات أو الأماكن التالية للتأكد من عدم وجود تلف أو أجزاء مثبتة بشكل غير صحيح أو مفقودة والتعديلات غير المرخصة:

- ❑ المكونات الكهربية والأسلاك والكابلات الكهربية
- ❑ وحدة الطاقة الهيدروليكية، المستودع، الخراطيم، التثبيتات، الأسطوانات ومجمعات العادم
- ❑ مكونات عمود الرفع وبطانات الدواسة
- ❑ الإطارات والعجلات
- ❑ مصابيح المقطورة وعواكسها
- ❑ مكونات فرامل الانتظار
- ❑ الركائز وبطانات القدم
- ❑ مفاتيح الحدود وآلات التحذير
- ❑ الصواميل والمسامير القلاووظ والمثبتات الأخرى
- ❑ الحاجز النصفي لمدخل المنصة أو البوابة
- ❑ مكونات فرامل الاندفاع
- ❑ سلاسل الأمان (إذا لزم الأمر)
- ❑ المصابيح وكابلات الفرامل
- ❑ مكونات الفرامل الميكانيكية (إذا كانت الآلة مجهزة بها)
- ❑ مكونات المحور
- ❑ المصابيح الدليلية وآلات التحذير (إذا كانت الآلة مجهزة بها)
- ❑ حلقات تثبيت الحبل
- ❑ تأكد من تخزين مقبض المضخة اليدوي للمضخة الهيدروليكية في مكانه.

افحص الآلة برمتها بحثًا عن:

- ❑ خدوش في أماكن اللحام أو المكونات البنيوية
- ❑ انبعاجات أو تلف في الآلة
- ❑ تأكد من أن جميع المكونات البنيوية والمكونات الأخرى الهامة موجودة وأن جميع المثبتات المتعلقة والدبابيس في مكانها ومحكمة بشكل سليم.
- ❑ تأكد من وجود البطاريات في مكانها ومن توصيلها على نحو مناسب.
- ❑ الطرز المزودة بأنظمة فرامل الاندفاع الهيدروليكية: افحص مستوى الزيت الهيدروليكي في فرامل الاندفاع. افحص بحثًا عن وجود تسربات.
- ❑ بعد إكمال الفحص، تأكد أن جميع أغطية الغرفة في مكانها ومؤمنة.

الفحوصات



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

تعرف على وتفهم الاختبارات الوظيفية قبل الانتقال إلى القسم التالي.

4 افحص مكان العمل.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

أساسيات اختبار الوظائف

الاختبارات الوظيفية مصممة لاكتشاف أي قصور في الوظائف قبل دخول الآلة الخدمة. لا بد أن يتبع المشغل التعليمات المتتالية لاختبار جميع وظائف الآلة.

يجب عدم استخدام الآلة التي تعاني من قصور في الوظائف. في حالة اكتشاف قصور في الوظائف، فلا بد أن يتم تمييز الآلة وإخراجها من الخدمة. يمكن إجراء الإصلاحات للآلة فقط من خلال فني الخدمة المؤهل، وذلك طبقًا لمواصفات المصنّع.

بعد إكمال عمليات الإصلاح، يتعين على المشغل إجراء فحص ما قبل التشغيل والاختبارات الوظيفية مرة أخرى قبل إدخال الآلة إلى الخدمة.

الفحوصات

اختبارات الوظائف

التثبيت

1 ضع الآلة في موقع العمل المطلوب.

2 استخدم فرامل الانتظار.

3 افصل مصابيح المقطورة وسلاسل الأمان وكابلات الفرامل عن المركبة.

4 افتح المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

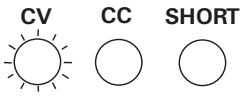
5 اسحب مقبض تحرير الدبوس وأدر مرفاع اللسان إلى وضع الرفع.

6 ارفع اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

7 تأكد من أن مزاليج تثبيت عمود الرفع مفتوحة.

8 قم بتوصيل مصدر الطاقة المناسب:
طرز DC: قم بتوصيل أغطية البطارية.
طرز AC: قم بالتوصيل بمورد طاقة من نوع التيار المتردد بقوة 15 أمبير.

9 طرز AC: تحقق من لوحة الطاقة الموجودة في نهاية الشاسيه أسفل المنصة.



⊙ النتيجة: ينبغي أن يضيء مصباح CV (تيار مستمر).
وينبغي أن تنطفئ مصابيح CC (جهد مستمر)
وSHORT (قصر كهربائي).

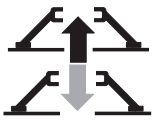
في مفاتيح التحكم الأرضية

10 أدخل المفتاح وانتقل إلى أدوات التحكم الأرضية.

11 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.

12 **الاستواء التلقائي:** اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط مع الاستمرار على زر الاستواء التلقائي. ستنخفض الركائز وسيتم ضبطها لضبط مستوى الآلة ورفع العجلات بعيدًا عن الأرض. قم بضبط مستوى الآلة مستخدمًا الركائز فقط. استخدم ميزان الفقاعة للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.





الاستواء اليدوي: اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط مع الاستمرار على كل أزرار الركائز لخفضها. اضبط الركائز لضبط مستوى الآلة وارفع العجلات بعيدًا عن الأرض. قم بضبط مستوى الآلة مستخدمًا الركائز فقط. استخدم ميزان الفقاعة للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.

13 تأكد من أن العجلات الموجودة في مرفاع اللسان غير ملامسة للأرض.

ملاحظة: إذا كانت العجلات الموجودة في مرفاع اللسان ملامسة للأرض، فأدر مرفاع اللسان حتى لا تعد العجلات ملامسة للأرض.

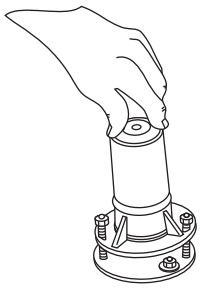
الفحوصات

اختبار مستشعر الإمالة

14 ارفع عمود الرفع 60 سم.

15 أدر مفتاح التحويل إلى تحكم المنصة.

16 حدد مكان مستشعر الإمالة بجانب فتحة ونش الشوكة في جانب الآلة المواجه لأدوات التحكم الأرضية.



17 اضغط على أحد جوانب مستشعر الإمالة.

⊙ النتيجة: ينبغي أن ينطلق صوت الإنذار.

اختبار توقف الطوارئ

18 اضغط على زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع إيقاف التشغيل.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف التحكم الأرضية والمنصة.

19 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.

اختبار وظائف عمود الرفع وتمكين الوظيفة

20 لا تضغط على زر تمكين الوظيفة. حاول تنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف عمود الرفع.

21 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى ومد عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى وتحريك مستوى المنصة لأعلى وتدوير صينية الدوران لليمين.

22 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل وسحب عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك مستوى المنصة لأسفل وتدوير صينية الدوران لليسار.

الفحوصات

اختبار التعشيق للركيزة

23 اخفض عمود الرفع إلى وضع التخزين.

24 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط مع الاستمرار على أحد أزرار الركيزة وارفع الركيزة بعيدًا عن الأرض.

25 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق وقم بتنشيط جميع وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف عمود الرفع.

26 استخدم أزرار الاستواء لخفض الركيزة.

27 كرر هذا الإجراء مع كل ركيزة.

28 استخدم أزرار تمكين الوظيفة وزر الاستواء التلقائي أو أزرار استواء الركيزة للتأكد من استواء الآلة.

29 ارفع المنصة 60 سم تقريبًا.

30 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق وحاول رفع جميع الركائز بعيدًا عن الأرض.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا ترتفع الركائز.

اختبار التشغيل اليدوي للوظائف

31 ارفع عمود الرفع الرئيسي 60 سم تقريبًا.

32 افتح غطاء المجمع الموجود بأدوات التحكم الأرضية بجانب الآلة.

33 حدد مكان صمام تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/لأسفل.


تدوير صينية الدوران

34 ادفع البرغي الإبهامي للداخل وأدره للتحرير.



⊙ النتيجة: ينبغي أن يتحرك البرغي الإبهامي بسهولة.

35 اسحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج وأدره.


تمديد/سحب عمود الرفع الرئيسي

⊙ النتيجة: ينبغي أن يتحرك البرغي الإبهامي بسهولة ويظل في مكانه.


تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/لأسفل

36 أدر البرغي الإبهامي وحرره.


تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى/لأسفل

37 ادفع البرغي الإبهامي بالكامل للداخل وأدره.

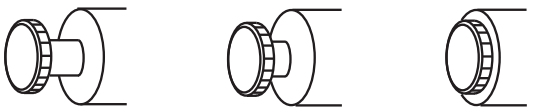
⊙ النتيجة: ينبغي أن يتحرك البرغي الإبهامي بسهولة ويظل في مكانه.

38 قم بتشغيل المضخة اليدوية الموجودة أعلى غطاء وحدة الطاقة.

⊙ النتيجة: ينبغي أن ينخفض عمود الرفع الرئيسي.

الفحوصات

39 أدر البرغي الإبهامي وحرره.



إدخال البرغي الإبهامي بالكامل للداخل
موضع التشغيل العادي (الإدخال الجزئي)
سحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج

40 لإعادة تعيين الصمام، ادفع البرغي الإبهامي جزئيًا للداخل وأدره.

⊙ النتيجة: ينبغي أن يتحرك البرغي الإبهامي بسهولة ويظل في مكانه.

41 اختبار الصمامات المتبقية.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تتحرك جميع البراغي الإبهامية الخاصة بالصمامات بسهولة وتظل في مكانها.

ملاحظة: تأكد من إعادة تعيين جميع الصمامات بشكل صحيح. لن تعمل الآلة ما لم يتم إعادة تعيين الصمامات.

اختبار التشغيل اليدوي لفرامل تدوير صينية الدوران

ملاحظة: يقع صمام فرامل تدوير صينية الدوران أسفل الجانب المقابل لغطاء الآلة.

42 افتح غطاء المجمع الموجود على جانب الطريق للآلة.

43 حدد مكان صمام فرامل تدوير صينية الدوران.



صمام فرامل تدوير صينية الدوران

44 أدره عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبه للخارج حتى يستقر الزر في مكانه.

45 حدد مكان صمام تدوير صينية الدوران.

46 قم بتنفيذ الخطوات من 34 حتى 37 على صمام تدوير صينية الدوران كما هو موضح في قسم الاختبار السابق المعنون بـ "اختبار التشغيل اليدوي للوظائف".

47 قم بتشغيل المضخة اليدوية الموجودة أعلى غطاء وحدة الطاقة.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تبدأ صينية الدوران في التدوير.

48 قم بإعادة تعيين تدوير صينية الدوران وصمامات فرامل تدوير صينية الدوران. لن تعمل الآلة ما لم يتم إعادة تعيين الصمامات.

49 لإعادة تعيين صمام فرامل تدوير صينية الدوران، ادفعه وأدره في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر الزر في مكانه.

50 لإعادة تعيين صمام تدوير صينية الدوران، ادفع البرغي الإبهامي جزئيًا للداخل وأدره.

⊙ النتيجة: ينبغي أن يتحرك البرغي الإبهامي بسهولة ويظل في مكانه.

51 قم بتشغيل المضخة اليدوية الموجودة أعلى غطاء وحدة الطاقة.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تدور صينية الدوران.

الفحوصات

في أدوات تحكم المنصة

52 أدر مفتاح التحويل إلى تحكم المنصة.

53 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.

اختبار توقف الطوارئ

54 اضغط على زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع إيقاف التشغيل.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف التحكم الأرضية والمنصة.

55 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.

اختبار وظائف عمود الرفع وتمكين الوظيفة

56 لا تضغط على زر تمكين الوظيفة. حاول تنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف عمود الرفع.

57 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى ومد عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى وتحريك مستوى المنصة لأعلى وتدوير صينية الدوران لليمين.

58 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل وسحب عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك مستوى المنصة لأسفل وتدوير صينية الدوران لليسار.

الفحوصات



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

تعرف على وتفهم فحص مكان العمل قبل الانتقال إلى القسم التالي.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

أساسيات فحص مكان العمل

يساعد فحص مكان العمل المشغل على تحديد ما إذا كان مكان العمل مناسبًا للتشغيل الآمن للآلة أم لا. ولا بد من إجراء هذا الفحص على يد المشغل قبل نقل الآلة إلى مكان العمل.

وتقع على كاهل المشغل مسؤولية قراءة واستذكار مخاطر أماكن العمل ثم تقصي هذه المخاطر وتجنبها أثناء نقل الآلة وتثبيتها وتشغيلها.

قائمة الفحص الخاصة بفحص مكان العمل

احذر المواقف الخطيرة التالية وتجنبها:

- ❑ الانحدارات أو الحفر
- ❑ النتوءات أو الحواجز الأرضية أو الركام
- ❑ الأسطح المنحدرة
- ❑ الأسطح غير الثابتة أو الزلقة
- ❑ العوائق العلوية وموصلات الجهد العالي
- ❑ المواقع التي تشكل خطورة
- ❑ استخدام الدعم السطحي غير المناسب لمقاومة جميع قوى الحمولة التي تفرضها الآلة
- ❑ أحوال الطقس والرياح
- ❑ وجود أفراد عمل غير مرخصين
- ❑ الظروف غير الآمنة الأخرى المحتملة

الفحوصات

فحص وجود الملصقات التي تحتوي على كلمات

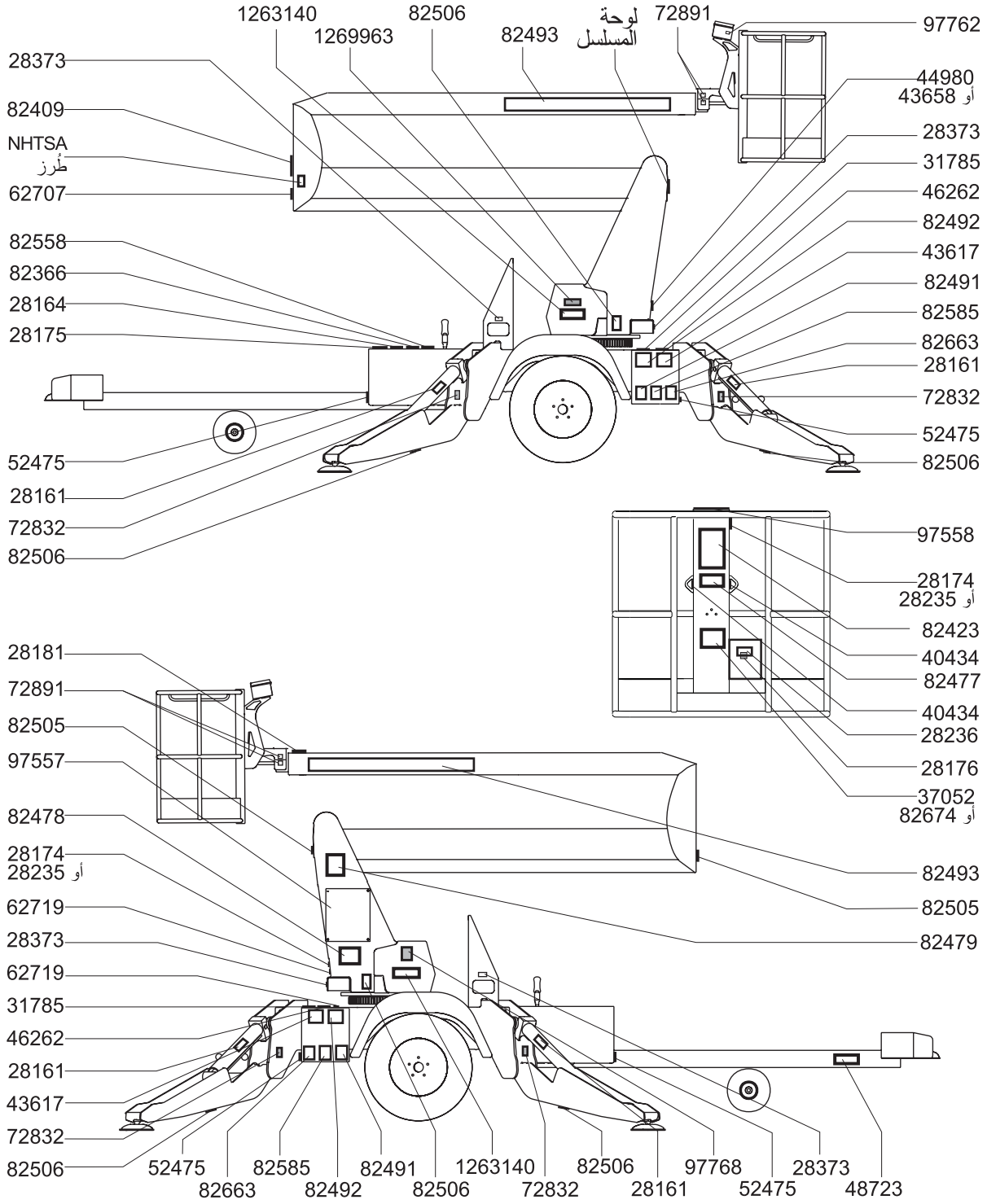
حدد ما إذا كانت الملصقات الموجودة على الآلة تحتوي على كلمات أو رموز. استخدم الفحص المناسب للتأكد من أن كافة الملصقات مقروءة وفي مكانها الصحيح.

توجد أدناه قائمة عددية بالكميات والمواصفات.

رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
28161	تحذير – خطر الانسحاق	4
28164	إخطار – مواد خطرة	1
28174	ملصق – توصيل الطاقة بالمنصة، 230 فولت	2
28176	ملصق – أدلة مفقودة	1
28181	تحذير – ممنوع التخطي أو القيادة	1
28235	ملصق – توصيل الطاقة بالمنصة، 115 فولت	2
28236	تحذير – تشغيل غير ملائم	1
28373	ملصق – فتحة ونش الشوكة	4
31785	إخطار – تعليمات تشغيل شاحن البطارية	2
37052	إخطار – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 227 كجم	1
40434	ملصق – حلقات تثبيت الحبل	2
43617	خطر – الانقلاب (البطاريات)	2
43658	ملصق – توصيل الطاقة بالشاحن، 230 فولت	1
44980	ملصق – توصيل الطاقة بالشاحن، 115 فولت	1
46262	خطر – سلامة البطارية/الشاحن	2
48723	ملصق – فرامل الانتظار	1
52475	ملصق – ربط النقل	4
62707	تحذير – خطر الجر	1
62719	ملصق – سهم	2
72832	خطر – لا تغير مفتاح الحد	4
72891	ملصق – سهم أزرق (تدوير المنصة)	4
82366	ملصق – Chevron Rando	1
82409	تحذير – تعليمات النقل	1
82423	خطر – السلامة العامة، المنصة	1
82477	إخطار – تعليمات التشغيل، المنصة	1
82478	إخطار – تعليمات التشغيل، الأرض	1
82479	خطر – السلامة العامة، الأرض	1
82491	إخطار – مواصفات الإطار	2
82492	إخطار – مخطط توصيل البطارية	2
82493	تجميلي – Genie TZ-34/20	2
82505	خطر – خطر الانسحاق، المكونات المرتفعة	2
82506	خطر – خطر انسحاق القدم	6
82558	تحذير – خطر الإصابة الجلدية	1
82585	ملصق – حمولة الركيزة	2
82663	ملصق – حمولة العجلات	2
82674	إخطار – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 209 كجم	1
97557	لوحة التحكم الأرضية	1
97558	لوحة تحكم المنصة	1
97762	ملصق – البوق (اختياري)	1
97768	إخطار – صمامات المجمع	1
1259963	إخطار – صمام صينية الدوران	1
1263140	خطر – خطر الصعق بالكهرباء	1

يشير التظليل إلى إخفاء الملصق بعيدًا عن الرؤية، أي تحت الأغطية

الفحوصات


1263140
1269963
82506
82493
لوحة المسلسل
72891
97762
28373
82409
NHTSA طُرز
62707
82558
82366
28164
28175
44980 أو 43658
28373
31785
46262
82492
43617
82491
82585
82663
28161
72832
52475
82506
52475
28161
72832
82506
97558
28174 أو 28235
82423
40434
82477
40434
28236
28176
37052 أو 82674
28181
72891
82505
97557
82478
28174 أو 28235
62719
28373
62719
31785
46262
28161
43617
72832
82506
82493
82505
82479
52475
82663
82585
82492
82491
82506
1263140
72832
82506
28161
97768
52475
28373
48723

الفحوصات

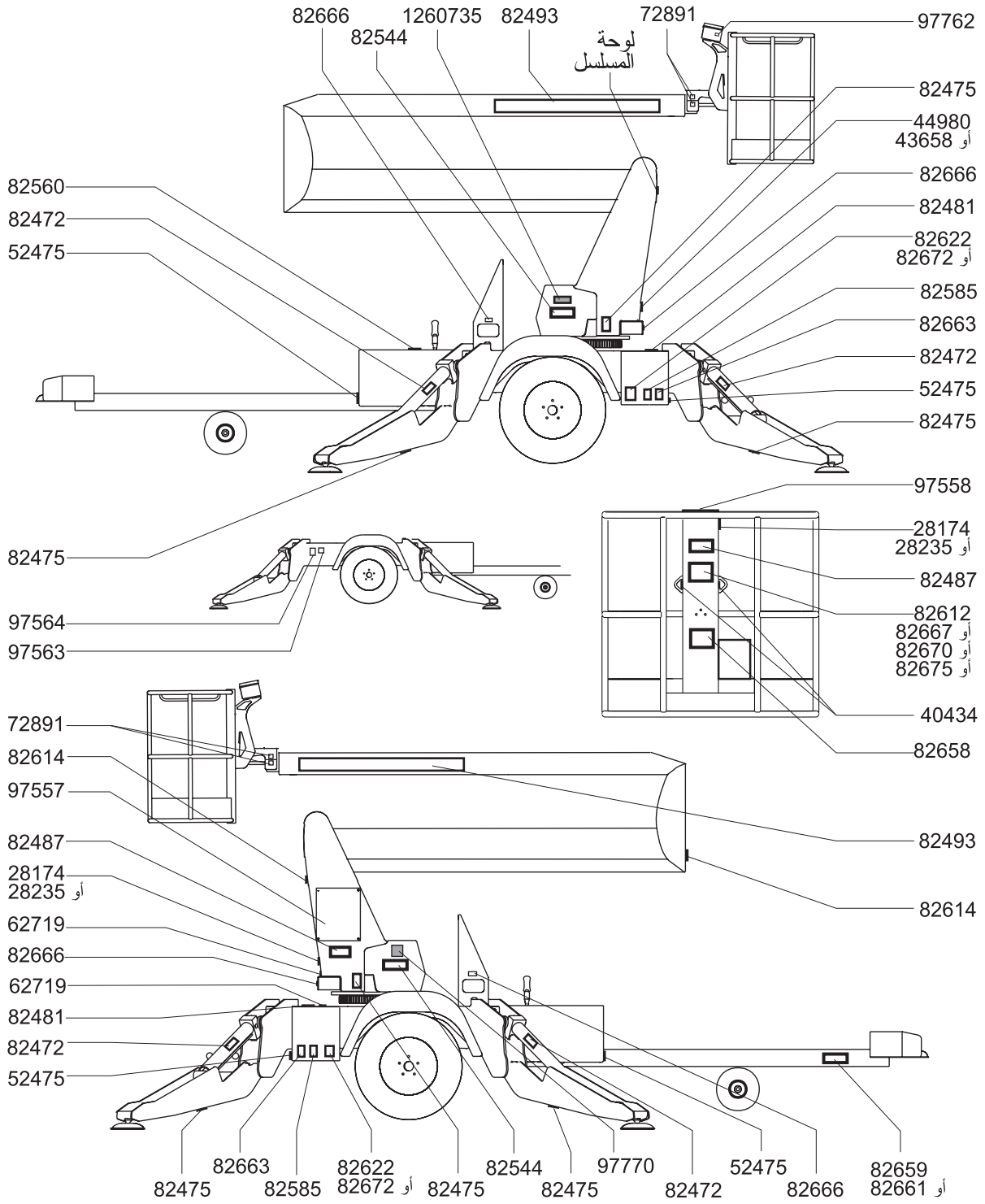
فحص وجود الملصقات التي تحتوي على رموز

حدد ما إذا كانت الملصقات الموجودة على الآلة تحتوي على كلمات أو رموز. استخدم الفحص المناسب للتأكد من أن كافة الملصقات مقروءة وفي مكانها الصحيح.

رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
28174	ملصق – توصيل الطاقة بالمنصة، 230 فولت	2
28235	ملصق – توصيل الطاقة بالمنصة، 115 فولت	2
40434	ملصق – حلقات تثبيت الحبل	2
43658	ملصق – توصيل الطاقة بالشاحن، 230 فولت	1
44980	ملصق – توصيل الطاقة بالشاحن، 115 فولت	1
52475	ملصق – ربط النقل	4
62719	ملصق – سهم	2
72891	ملصق – سهم أزرق (تدوير المنصة)	4
82472	ملصق – خطر الانسحاق	4
82475	ملصق – خطر الانسحاق، الركائز	4
82481	ملصق – سلامة الشاحن/البطارية	2
82487	ملصق – اقرأ الدليل	2
82493	تجميلي – Genie TZ-34/20	2
82544	خطر – خطر الصعق بالكهرباء	3
82560	ملصق – خطر الإصابة الجلدية	1
82585	ملصق – حمولة الركيزة	2
82612	خطر – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 200 كجم، ANSI وCSA	1
82614	تحذير – خطر الاصطدام	2
82622	ملصق – ضغط الإطار، ANSI وCSA	2
82658	خطر – الحد الأقصى للقوة اليدوية، 400 نيوتن، CE	1
82659	ملصق – فرامل الانتظار، CE	1
82661	ملصق – فرامل الانتظار، ANSI	1
82663	ملصق – حمولة العجلات	2
82666	ملصق – فتحة ونش الشوكة	4
82667	خطر – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 227 كجم، ANSI وCSA	1
82670	خطر – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 181 كجم، CE	1
82672	ملصق – ضغط الإطار، CE	4
82675	خطر – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 209 كجم، CE	1
97557	لوحة التحكم الأرضية	1
97558	لوحة تحكم المنصة	1
97563	ملصق – قاطع الدائرة، طرز AC	1
97564	ملصق – كابل طاقة تيار متردد، طرز AC	1
97762	ملصق – البوق (اختياري)	1
97770	ملصق – صمامات المجمع	1
1260735	ملصق – صمام صينية الدوران	1

يشير التظليل إلى إخفاء الملصق بعيدًا عن الرؤية، أي تحت الأغطية

الفحوصات


82666
82544
1260735
82493
72891
لوحة المسلسل
97762
82475
44980
أو 43658
82560
82472
52475
82666
82481
82622
أو 82672
82585
82663
82472
52475
82475
97558
28174
أو 28235
82487
82612
أو 82667
أو 82670
أو 82675
40434
82658
82475
97564
97563
72891
82614
97557
82493
82487
28174
أو 28235
62719
82666
62719
82481
82472
52475
82614
82475
82663
82585
82622
أو 82672
82475
82544
82475
97770
82472
52475
82666
82659
أو 82661

تعليمات التشغيل



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

5 تستخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

الأساسيات

يقدم قسم تعليمات التشغيل التعليمات اللازمة لكل جانب من جوانب تشغيل الآلة. يتحمل المشغل مسؤولية اتباع جميع قواعد السلامة والتعليمات الموجودة في دليل المشغل ودليل المسؤوليات.

غير مسموح بتشغيل هذه الآلة إلا لأفراد العمل المدربين والمرخصين. في حالة قيام أكثر من مشغل واحد باستخدام الآلة في أوقات متباينة في نفس وردية العمل، فيتعين على كل مشغل أن يكون مؤهلاً مع اتباع كافة قواعد السلامة والتعليمات الموجودة في دليلي المشغل للسلامة والمسؤوليات. وهذا يعني أن كل مشغل جديد يجب أن يجري فحص ما قبل التشغيل بالإضافة إلى اختبارات الوظائف وفحص مكان العمل قبل استخدام الآلة.

تعليمات التشغيل

التشغيل من الأرض

1 أدر مفتاح التحويل إلى التحكم الأرضي.

2 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.



3 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط مع الاستمرار على زر الاستواء التلقائي أو أزرار الركيزة الفردية لخفض الراكائز وضبط مستوى الآلة.

4 تحقق من ميزان الفقاعة للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.

لتحديد وضع المنصة

1 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة المناسب.

2 اضغط مع الاستمرار على زر وظيفة عمود الرفع وفقًا للعلامات الموجودة على لوحة التحكم.

التشغيل من المنصة

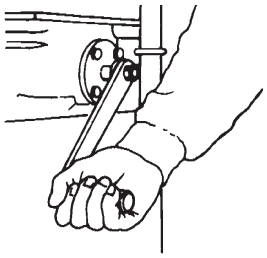
1 أدر مفتاح التحويل إلى التحكم الأرضي.

2 اسحب أزرار توقف الطوارئ الحمراء الخاصة بكل من الأرض والمنصة إلى وضع التشغيل.

لتحديد وضع المنصة

1 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة المناسب.

2 اضغط مع الاستمرار على زر وظيفة عمود الرفع وفقًا للعلامات الموجودة على لوحة التحكم.



3 إذا كانت الآلة مجهزة به: أدر المنصة عن طريق تدوير ذراع التدوير اليدوي سواء في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة.

تعليمات التشغيل

التشغيل اليدوي للوظائف

يمكن تشغيل جميع وظائف عمود الرفع باستخدام المضخة اليدوية الموجودة أعلى غطاء وحدة الطاقة.

تقع صمامات المجمع أسفل غطاء المجمع الموجود بأدوات التحكم الأرضية بجانب الآلة.

هناك ثلاثة مواضع قفل على كل صمام مجمع. موضع القفل الأوسط خاص بالتشغيل العادي للآلة. حدد مكان الصمام حسب الوظيفة المطلوبة. ادفع البرغي الإبهامي وأدره للتحرير.

1 حدد مكان الصمام حسب الوظيفة المطلوبة. ادفع البرغي الإبهامي وأدره للتحرير.

2 اضبط الصمام لتنفيذ الإجراء المطلوب. تأكد من تدوير البرغي الإبهامي حتى يستقر في مكانه.

تدوير صينية الدوران
في اتجاه عقارب الساعة: اسحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج وأدره.
في عكس اتجاه عقارب الساعة: ادفع البرغي الإبهامي بالكامل للداخل وأدره.





فرامل تدوير صينية الدوران
ملاحظة: تقع فرامل التدوير أسفل الجانب المقابل للغطاء.
حل التعشيق: أدرها عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبها للخارج حتى يستقر الزر في مكانه.
التعشيق: ادفعها للداخل وأدرها في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر الزر في مكانه.









3 **لطرز ANSI وCSA فقط -**
قم بتشغيل المضخة اليدوية.

لطرز CE فقط -
اكسر رباط الأمان وقم بتشغيل المضخة اليدوية.

ملاحظة: إذا كان رباط الأمان مكسورًا أو لم يكن موجودًا، فراجع دليل الخدمة المناسب من Genie.

4 ادفع للداخل وقم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة لتعشيق فرامل التدوير للتشغيل العادي للآلة.

ملاحظة: لن تعمل الآلة ما لم يتم إعادة تعيين الصمامات بشكل مناسب.

عمود الرفع الرئيسي
السحب: ادفع البرغي الإبهامي بالكامل للداخل وأدره.
المد: اسحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج وأدره.
الخفض: ادفع البرغي الإبهامي بالكامل للداخل وأدره.
الرفع: اسحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج وأدره.











عمود الرفع الثانوي
الخفض: ادفع البرغي الإبهامي بالكامل للداخل وأدره.
الرفع: اسحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج وأدره.

تعليمات التشغيل

5 **لطرز ANSI وCSA فقط -**
قم بتشغيل المضخة اليدوية.

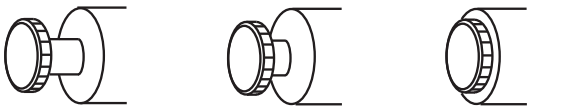
لطرز CE فقط -
اكسر رباط الأمان وقم بتشغيل المضخة اليدوية.

ملاحظة: إذا كان رباط الأمان مكسورًا أو لم يكن موجودًا، فراجع دليل الخدمة المناسب من Genie.

6 أدر البرغي الإبهامي للتحرير.

7 ادفع البرغي الإبهامي جزئيًا للداخل وأدره في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه للتشغيل العادي للآلة.

ملاحظة: لن تعمل الآلة ما لم يتم إعادة تعيين الصمامات بشكل مناسب.



إدخال البرغي الإبهامي بالكامل للداخل | موضع التشغيل العادي (الإدخال الجزئي) | سحب البرغي الإبهامي بالكامل للخارج

مصباح مؤشر زيادة حمولة المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة به)



يشير المصباح الوامض إلى أن المنصة بها حمولة زائدة وأنه لن تعمل الوظائف.

تخلص من الوزن الزائد عن المنصة إلى أن يتوقف هذا المصباح.

⚠ الحماية من السقوط

يشترط وجود المعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE) عند تشغيل هذه الآلة.

يتعين على ركاب المنصة ارتداء حزام أمان أو عدة أمان تتوافق مع التنظيمات الحكومية. قم بتوصيل الحبل بحلقة التثبيت المتوفرة في المنصة.

يتعين أن تكون جميع المعدات الشخصية للحماية من السقوط متوافقة مع القواعد الحكومية القابلة للتطبيق، ولا بد من إجراء الاختبارات عليها واستخدامها بالتوافق مع تعليمات الشركة المصنعة للمعدات الشخصية للحماية من السقوط.

بعد كل استخدام

1 أدر صينية الدوران بحيث تكون المنصة مقابلة للسان الآلة.

2 اخفض عمود الرفع داخل حوامل القائم الموجودة على الشاسيه واللسان.

3 قم بتأمين مزاليج التثبيت.

4 أدر مفتاح التحويل إلى وضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح للحماية من الاستخدام غير المرخص.

5 طرز DC: اشحن البطاريات.

تعليمات التشغيل

التخزين

1 تأكد من تخزين عمود الرفع بشكل مناسب ومن تأمين مزاليج التثبيت.

2 ارفع الركائز وخزنها.

3 اختر موقع إيقاف آمنًا — على أن يكون ذا سطح مستو وأن يكون خاليًا من الحواجز والحركة المرورية.

4 أدر مفتاح التحويل إلى وضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح للحماية من الاستخدام غير المرخص.

5 قم بتثبيت العجلات.

6 طرز DC: اشحن البطاريات.

نقل الآلة بدون مركبة جر

لا تحاول تحريك آلة يدويًا ما لم تكن مثبتة على سطح ثابت ومستوٍ. استخدم فرامل الانتظار للتحكم في سرعة الآلة أثناء دفعها.

الجر

1 استخدم فرامل الانتظار.

2 قم بتأمين عمود الرفع باستخدام مزاليج التثبيت.

3 الطرز المزودة بإمكانية تدوير المنصة: تأكد من أن المنصة في وضع المنتصف. إذا لم تكن المنصة في وضع المنتصف، فقد لا تظهر المصابيح الخلفية على الطريق.

4 ارفع اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

5 ضع الأداة الكروية لمركبة النقل أسفل القارنة الكروية مباشرة.

6 افتح المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

7 اخفض اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

8 أغلق المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

9 قم بتركيب سلاسل الأمان (إذا لزم الأمر) وكابلات الفرامل بالمركبة. مرر السلاسل أسفل وصلة الربط.

10 اسحب مقبض تحرير الدبوس وأدر مرفاع اللسان إلى وضع التخزين.

11 قم بتوصيل مصابيح المقطورة واختبارها.

12 حرر فرامل الانتظار.

تعليمات التشغيل

معلومات الجر

تختلف قيادة المركبة التي تسحب مقطورة عن قيادة مركبة بدون مقطورة. اقرأ التعليمات التالية بعناية.

استخدم قائمة الفحص الموجودة في الغطاء الخلفي بهذا الدليل قبل الجر وأثناء القيادة. افحص جميع الوصلات عند كل توقف.

يجب نفخ جميع الإطارات جيدًا. اعثر على قيم ضغط الإطار البارد الموصى بها على الجدار الجانبي للإطار أو ملصق المقطورة. لا تفرط في نفخ الإطارات. ترتفع مستويات ضغط الإطارات أثناء القيادة. لذا لن يوفر لك فحص ضغط الإطارات وهي ساخنة قراءة دقيقة للضغط.

قم بزيادة المسافة بين سيارتك والتي أمامك بمقدار ضعف مسافة التتبع العادية عند جر مقطورة. دع مسافة تتبع أكبر في الظروف المناخية السيئة.

قلل السرعة في المنحدرات وانقل ناقل الحركة إلى ترس أدنى.

اخفض السرعة في المنحنيات وظروف الطرق الخطرة ومخارج الطرق السريعة وعند القيادة في الظروف المناخية السيئة.

عند اجتياز مركبات أخرى، تأكد من ترك مساحة كافية للطول الإضافي للمقطورة. وسيكون عليك الابتعاد عن المركبة التي تجتازها بمسافة أكبر بكثير قبل أن تعود إلى حارة السير الأصلية.

عند الانعطاف بالمقطورة، تجنب التحركات المتقلبة أو المفاجئة.

يمكن أن تؤدي الرياح العاتية أو السرعة المفرطة أو تحويل الحمل أو المركبات المارّة إلى تمايل المقطورة أثناء القيادة. في حالة حدوث ذلك، لا تفرمل ولا تزد السرعة ولا تُدِر عجلة القيادة. حيث يمكن أن تؤدي إدارة عجلة القيادة أو تطبيق الفرامل إلى التواء السيارة في غير اتجاه المقطورة. قلل الضغط على دواسة الوقود ودع عجلة القيادة مستقيمة.

إذا كانت المركبة و/أو المقطورة تخرج أثناء سيرها عن الطرق المعبَّدة، فيجب الإمساك بعجلة القيادة بإحكام وتقليل الضغط على دواسة البنزين. لا تقم بتطبيق الفرامل. لا تقم بالدوران بحدة. اخفض السرعة إلى ما دون 40 كم/الساعة. أدِر عجلة القيادة تدريجيًا للعودة إلى الطريق مرة أخرى. استمر مع توخي الحذر عند دخول منطقة مرور مزدحمة.

الرجوع للخلف مع موجود مقطورة (إذا كانت الآلة مجهزة بفرامل الاندفاع الهيدروليكية)

إذا كانت الآلة مجهزة بفرامل اندفاع هيدروليكية، فيجب تحرير النظام قبل الرجوع للخلف.

راجع دليل نظام فرامل الاندفاع الهيدروليكية لمعرفة تعليمات معينة حول جميع فرامل الاندفاع.

تأكد من عودة الآلة إلى تكوين الجر أو التشغيل عند الانتهاء.

تعليمات النقل والتحميل

انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ توفر شركة Genie معلومات التأمين هذه من باب التوصية. يتحمل السائقون وحدهم مسؤولية التأكد من أن الآلة مؤمنة على النحو الصحيح وأنه قد تم اختيار المقطورة الصحيحة وفقًا لقوانين وزارة النقل بالولايات المتحدة والتنظيمات الأخرى المحلية وسياسة الشركة التي يعملون بها.
- ☑ يجب إيقاف مركبة النقل على سطح مستوٍ.
- ☑ لا بد من تأمين مركبة النقل للوقاية من الانزلاق أثناء تحميل الآلة.
- ☑ تأكد من أن سعة المركبة وأسطح التحميل أو السلاسل أو الأحزمة كافية لتحمل وزن الآلة. روافع Genie ثقيلة جدًا بالنظر إلى حجمها. انظر ملصق المسلسل التي توضح وزن الآلة.

الربط في شاحنة أو قاطرة لنقل الآلة

اخفض واسحب عمود الرفع تمامًا. تأكد من ارتكاز عمود الرفع وحامل المحور الأوسط في حوامل القائم.

أغلق مزاليج تثبيت عمود الرفع بأمان.

ارفع المزاليج الأربعة إلى وضع التخزين.

أحكم تثبيت عجلات الآلة دائمًا عند القيام باستعدادات النقل.

أدر مفتاح التحويل لوضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح قبل النقل.

افحص الآلة برمتها للتأكد من عدم وجود أجزاء مرتخية أو غير محكمة الربط.

تأمين الشاسيه

ضع كتلة أسفل اللسان.

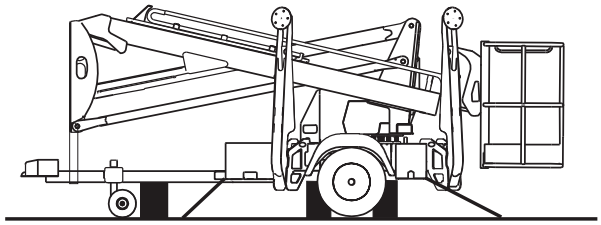
ضع كتلة على جانبي المحور خلف العجلات.

استخدم نقاط الربط الأربع الموجودة بالشاسيه للتثبيت في سطح النقل.

استخدم السلاسل أو الأحزمة ذات سعة الحمولة المتسعة.

استخدم في الربط 4 سلاسل على الأقل لتأمين الشاسيه.

اضبط تجهيزات الربط للوقاية من تلف السلاسل.

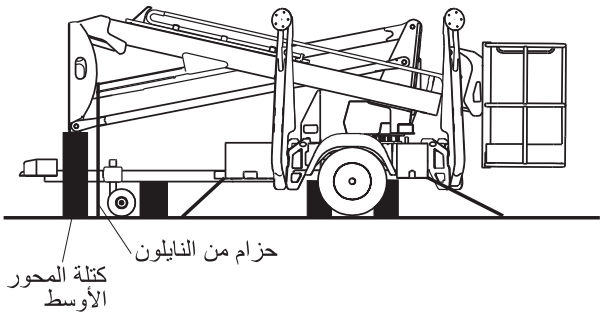


تأمين عمود الرفع

يجب إجراء الخطوات التالية للطرز غير المجهزة بحامل قائم في نهاية المحور الأوسط:

ادعم عمود الرفع الثانوي الموجود عند المحور الأوسط بكتلة يتم وضعها على أرضية ظهر الشاحنة، وليس لسان الآلة.

قم بتأمين عمود الرفع باستخدام حزام من النايلون يوضع فوق عمود الرفع الثانوي. لا تستخدم القوة المفرطة في الضغط لأسفل عند تأمين قطاع عمود الرفع.



تعليمات النقل والتحميل

انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ يجب استخدام أحبال معتمدة فقط في ربط الآلة.
- ☑ لا يتم رفع الآلة إلا من قبل مشغلي المرفاع المعتمدين فقط ولا يكون الرفع إلا وفق تنظيمات المرفاع المعمول بها.
- ☑ تأكد من أن سعة المرفاع وأسطح التحميل والسلاسل والأحزمة كافية لمقاومة وزن الآلة. انظر ملصق المسلسل الذي يبين وزن الآلة.

رفع الآلة باستخدام مرفاع أو ونش شوكة

اخفض عمود الرفع بالكامل واسحبه. تأكد من ارتكاز عمود الرفع على الحامل الموجود على الشاسيه.

أغلق مزاليج تثبيت عمود الرفع بأمان.

ارفع الركائز الأربعة إلى وضع التخزين.

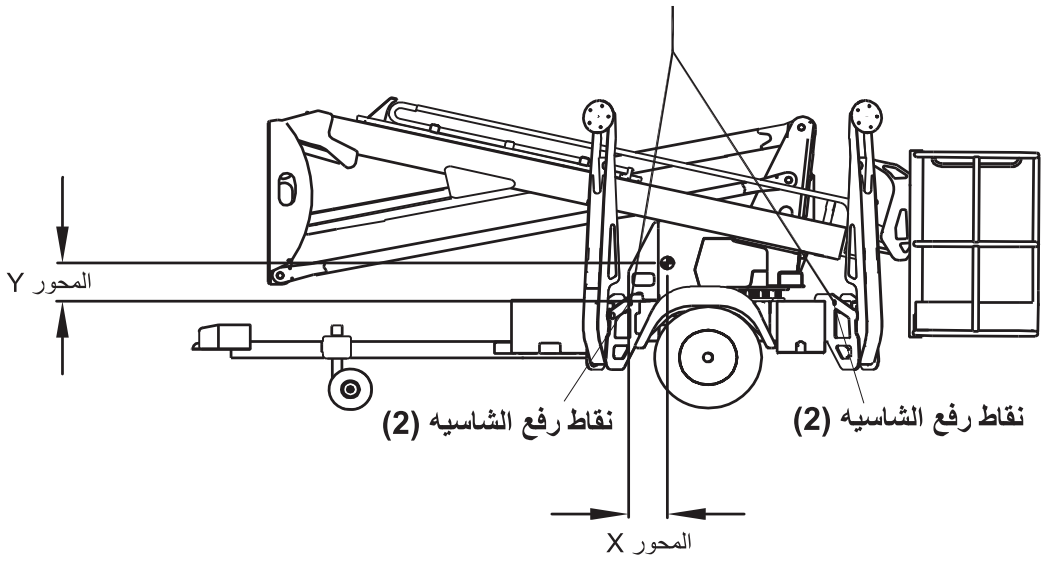
قم بإزالة كافة الأجزاء المفكوكة على الآلة.

حدد مركز الجاذبية للآلة مستخدمًا الجدول والصورة الموضحين في هذه الصفحة.

لا تربط الأحبال إلا في نقاط الرفع المخصصة لذلك بالآلة. توجد أربع نقاط رفع بالشاسيه.

اضبط الحبال للوقاية من تلف الآلة والحفاظ عليها في وضع مستوٍ.

	المحور X	المحور Y
ANSI وCSA	23.1 سم	23.9 سم
CE	13.2 سم	22.9 سم



الصيانة



انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ يتعين على المشغل فقط إجراء أعمال الصيانة الدورية المحددة في هذا الدليل.
- ☑ يتعين إكمال فحوصات الصيانة المجدولة على يد فنيي الخدمة المؤهلين وذلك طبقًا لمواصفات المصنِّع ومتطلباته المحددة في دليل المسؤوليات.
- ☑ تخلص من المواد وفق القواعد الحكومية.
- ☑ استخدم قطع الغيار المرخصة من Genie فقط.

قائمة تفسيرية برموز الصيانة

تم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل للمساعدة على توصيل الهدف من التعليمات. ففي حالة ظهور رمز واحد أو أكثر في بداية إجراء أعمال الصيانة، فإنه يعني المعنى المذكور أدناه.


يشير إلى أنه يتعين توفير الأدوات لأداء هذا الإجراء.


يشير إلى أنه ستكون هناك حاجة لأجزاء جديدة لأداء هذا الإجراء.

فحص البطاريات - طرز DC



تعتبر حالة البطارية المناسبة أمرًا ضروريًا للأداء الجيد للآلة وسلامتها أثناء التشغيل. ويمكن أن تؤدي مستويات السائل غير الصحيحة أو الكابلات والوصلات التالفة إلى تلف المكونات وحالات التعرض للخطر.

إخطار لا يلزم القيام بهذا الإجراء في حالات الآلات المزودة ببطاريات مختومة بخاتم يشير إلى عدم حاجتها إلى إجراء صيانة.

⚠ تحذير خطر الصعق بالكهرباء. يمكن أن يؤدي التلامس مع الدوائر المتصلة بالطاقة إلى التعرض للموت أو الإصابة الخطيرة. انزع جميع الخواتم والساعات والمجوهرات الأخرى.

⚠ تحذير خطر الإصابة البدنية. البطاريات تحتوي على أحماض. تجنب سكب الأحماض الموجودة في البطارية أو ملامستها. قم بتحييد أحماض البطارية المسكوبة بالماء والصودا الخاصة بالخبز.

1. ارتد الملابس الواقية وواقي العينين.
2. تأكد من أن توصيلات كابل البطارية محكمة وخالية من التآكل.
3. تأكد من أن ماسكات تثبيت البطارية في مكانها ومؤمنة.
4. انزع أغطية تهوية البطارية.
5. افحص مستوى السائل الحمضي للبطارية لكل بطارية. إذا لزم الأمر، أكمل بالماء المقطر إلى نهاية أنبوب ملء البطارية. لا تتجاوز حد الملء.
6. قم بتركيب أغطية التهوية.

ملاحظة: تساعد إضافة مواد الحفاظ على أطراف التوصيل ومواد الوقاية من الصدأ على إزالة الصدأ والتآكل في أطراف توصيل وكابلات البطارية.

الصيانة



تعليمات البطارية والشاحن

انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ لا تستخدم شاحنًا خارجيًا أو بطارية تعزيز.
- ☑ قم بشحن البطارية في مكان جيد التهوية.
- ☑ استخدم جهد دخل التيار المتردد المناسب لعملية الشحن كما هو موضح على الشاحن.
- ☑ استخدم البطارية والشاحن المرخصين من Genie فقط.

لشحن البطارية

1. تأكد من توصيل البطاريات قبل شحنها.
2. افتح أغطية صندوق البطارية. ينبغي أن تظل الأغطية مفتوحة لدورة الشحن الكاملة.
3. انزع أغطية تهوية البطارية وافحص مستوى الحمض بالبطارية. إذا لزم الأمر، فأضف فقط ما يكفي من الماء المقطر لتغطية الصفائح. لا تتجاوز حد الملء قبل دورة الشحن.
4. استبدل أغطية تهوية البطارية.
5. قم بتوصيل شاحن البطارية بدائرة تيار متردد موصلة أرضيًا.
6. سيشير الشاحن إلى وقت شحن البطارية بالكامل.
7. تحقق من مستوى حمض البطارية عند اكتمال دورة الشحن. أكمل بالماء المقطر إلى نهاية أنبوب الملء. لا تتجاوز حد الملء.

تعليمات الملء الجاف للبطارية والشحن

1. انزع أغطية تهوية البطارية وانزع الختم البلاستيكي بشكل دائم من فتحات تهوية البطارية.
2. املأ كل خلية بحمض البطارية (الإلكتروليت) إلى أن يكون المستوى كافيًا لتغطية الصفائح.

لا تملأ إلى أقصى مستوى إلى أن تكتمل دورة الشحن. يمكن أن يتسبب تجاوز حد الملء في تدفق حمض البطارية أثناء الشحن. قم بتحييد أحماض البطارية المسكوبة بالماء والصودا الخاصة بالخبز.

3. قم بتركيب أغطية تهوية البطارية.
4. اشحن البطارية.
5. تحقق من مستوى حمض البطارية عند اكتمال دورة الشحن. أكمل بالماء المقطر إلى نهاية أنبوب الملء. لا تتجاوز حد الملء.

الصيانة

فحص الإطارات والعجلات



تحذير ⚠ خطر الإصابة البدنية. قد ينفجر الإطار المملوء بالهواء بإفراط وقد يسبب الموت أو الإصابة الخطيرة.

تحذير ⚠ خطر الاصطدام. يمكن أن يؤدي الإطار الممزَّق بشكل مفرط إلى سوء التوجيه، كما قد يؤدي استمرار استخدامه إلى عطب الإطار.

تحذير ⚠ خطر الانقلاب. لا تستخدم منتجات الإصلاح الاحتياطية الخاصة بالإطارات المفرغة من الهواء.

لا غنى عن المحافظة على الإطارات والعجلات بحالة جيدة لضمان التشغيل الآمن والحصول على الأداء الجيد. قد يؤدي حدوث عطب للإطار و/أو العجلة إلى انقلاب الآلة. قد يحدث تلف للمكون أيضًا في حالة عدم اكتشاف المشكلات وإصلاحها في وقت ملائم.

1 افحص سطح الإطار وجوانبه لمعرفة مدى وجود تقطعات أو شقوق أو تمزقات أو آثار بلى متفاوتة أو مفرطة للمداس. استبدال الإطار إذا وجدت آثار بلى متفاوتة أو مفرطة بالمداس.

⊙ النتيجة: استبدال الإطار إذا وجدت آثار بلى متفاوتة أو مفرطة بالمداس.

إخطار يجب استبدال الإطارات والعجلات بإطارات وعجلات وفق المواصفات المذكورة.

2 افحص كل عجلة بحثًا عن تلف أو التواءات أو شقوق. استبدل العجلة في حالة وجود أي تلف.

⊙ النتيجة: استبدل العجلة في حالة وجود أي تلف.

3 افحص كل إطار مستخدمًا مقياسًا لضغط الهواء. قم بتزويد الهواء حسب الحاجة.

4 افحص عزم كل صامولة عروة.

مواصفات الإطار – ANSI/CSA	
مقاس الإطار	ST205/75R14 فئة الحمل C
عزم صامولة العروة	135 نيوتن متر
ضغط الإطار (البارد)	3.4 بار
مواصفات الإطار - CE	
مقاس الإطار	185/R14 فئة الحمل C
عزم صامولة العروة	90 نيوتن متر
ضغط الإطار (البارد)	4.5 بار

الصيانة

فحص منسوب الزيت الهيدروليكي



تعتبر المحافظة على الزيت الهيدروليكي عند مستوى مناسب أمرًا مهمًا لعمل الآلة. حيث يمكن لمستويات الزيت الهيدروليكي غير المناسبة أن تتسبب في تلف المكونات الهيدروليكية. أما الفحوصات اليومية فتتيح لمن يقوم بالفحص تحديد التغييرات في منسوب الزيت التي يمكن أن تشير إلى وجود مشكلات في النظام الهيدروليكي.

1 تأكد أن عمود الرفع في وضع التخزين وتأكد أن الركائز مرفوعة.

2 افحص أداة قياس مستوى الزيت. قم بإضافة الزيت حسب الحاجة.

⊙ النتيجة: لا بد أن يكون مستوى الزيت الهيدروليكي مرئيًا في منتصف مقياس المراقبة.

مواصفات الزيت الهيدروليكي	
نوع الزيت الهيدروليكي	Chevron Rykon Premium MV مكافئ

جدول الصيانة

يجب أن يقوم بأعمال الصيانة ربع السنوية والسنوية والتي تجرى كل عامين شخص مدرب ومؤهل لإجراء أعمال الصيانة على هذه الآلة طبقًا للإجراءات الموجودة في دليل الخدمة الخاص بهذه الآلة.

أما الآلات التي تم تسريحها من الخدمة لأكثر من ثلاثة أشهر، فيجب أن تخضع للفحص ربع السنوي قبل إعادتها للخدمة مرة أخرى.

المواصفات

TZ34	
الارتفاع، الحد الأقصى أثناء التشغيل	12.2 م
الحد الأقصى لارتفاع المنصة	10.3 م
الارتفاع، الحد الأقصى في وضع التخزين	2.01 م
الحد الأقصى لوصول العمل الأفقي من منتصف الآلة	6.1 م
أثر الركيزة (العرض x الطول)	3.3 x 3.6 م
الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة بدون التدوير الاختياري للمنصة	
ANSI/CSA	227 كجم
CE	200 كجم
الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة مع التدوير الاختياري للمنصة	
ANSI/CSA	209 كجم
CE - 1 راكب فقط	181 كجم
العرض	1.47 م
الطول، في وضع التخزين	5 م
صينية الدوران	359°
تدوير المنصة (اختياري)	90°
أبعاد المنصة	1.1 م x 68 سم
ضبط مستوى المنصة	الضبط الذاتي للاستواء
مصدر الطاقة	4 مجموعات T-105 بطاريات 6 فولت 225AH أو 230 فولت تيار متردد/50 هرتز
مخرج التيار المتردد في المنصة	قياسي
مقاس الإطار، طرز ANSI وCSA	ST205/75 R14 نطاق الحمل C
مقاس الإطار، طُرز CE	185 R14C 102/100N
قيمة الاهتزاز لا تتعدى 2.5 م/ث^2	
أعلى قيمة لجذر متوسط المربع الخاص بالتسارع المرجح الذي يتعرض له الجسم لا تتجاوز 0.5 م/ث^2.	
الارتفاع عن الأرض	25.4 سم
الوزن (تتباين أوزان الآلة مع التكوينات الخيارية)	راجع لوحة الرقم التسلسلي
الحد الأقصى لسرعة الجر	97 كم/الساعة

الحد الأقصى لوزن اللسان	
ANSI وCSA	136 كجم
CE	75 كجم
الحد الأقصى للضغط الهيدروليكي (وظائف عمود الرفع)	241 بار
جهد النظام	24 فولت
انبعاثات الضوضاء المحمولة جوًا	
مستوى ضغط الصوت في المحطة الأرضية	70> ديسيبل صوتي
مستوى ضغط الصوت في محطة المنصة	70> ديسيبل صوتي
معلومات تحميل الأرضية (ANSI وCSA)	
الوزن الإجمالي للمركبة (GVW)	1,429 كجم
حمولة المحور، الحد الأقصى (GVW فقط)	1,293 كجم
حمولة العجلات، الحد الأقصى (GVW فقط)	646.3 كجم
الضغط المحلي لكل إطار (GVW فقط)	2.6 كجم/سم^2 255 كيلو باسكال
الضغط المحلي لكل ركيزة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	2.7 كجم/سم^2 268.9 كيلو باسكال
الحد الأقصى لحمولة الركيزة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	877 كجم
معلومات تحميل الأرضية CE	
الوزن الإجمالي للمركبة (GVW)	1,469 كجم
حمولة المحور، الحد الأقصى (GVW فقط)	1,390 كجم
حمولة العجلات، الحد الأقصى (GVW فقط)	695 كجم
الضغط المحلي لكل إطار (GVW فقط)	2.81 كجم/سم^2 275.7 كيلو باسكال
الضغط المحلي لكل ركيزة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	2.7 كجم/سم^2 268.9 كيلو باسكال
الحد الأقصى لحمولة الركيزة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	882 كجم

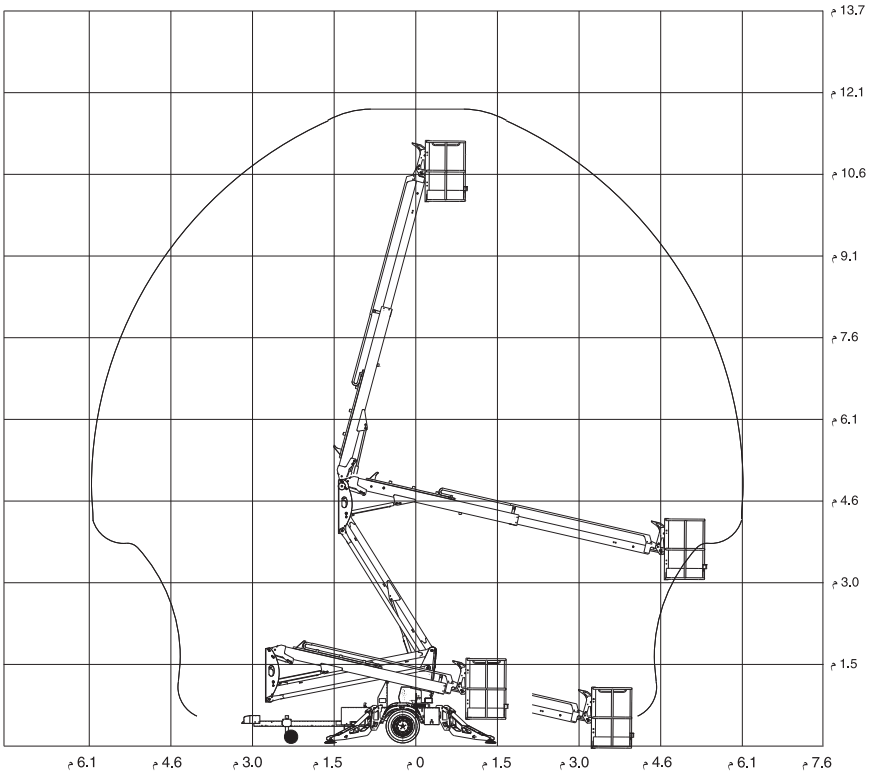
ملاحظة: معلومات حمولة الأرضية تقريبية ولا تشمل التكوينات الخيارية المختلفة. ويجب أن تستخدم فقط مع عوامل السلامة المناسبة.

ملاحظة: الوحدة غير مزودة بمرفق مسك المواد.

يعتبر التطوير المتواصل لمنتجاتنا بمثابة السياسة المتبعة لشركة Genie. تخضع مواصفات المنتج للتغيير دون إخطار أو إجبار.

المواصفات

مخطط مدى حركة TZ-34/20



بواسطة:

www.genielift.com